



**AGVGROUP**<sup>®</sup>  
INDUSTRIES

**GENERALBOOK**



MADE *in* ITALY

## Index

- 01 **AZIENDA**  
COMPANY
- 04 **COLLECTION**
- 10 **POLTRONE**  
WORK CHAIRS
- 32 **LAVAGGI**  
WASH UNITS
- 61 **ATTESE**  
WAITING SOFAS
- 69 **POSTI DI LAVORO**  
WORK UNIT
- 91 **UOMO**  
BARBER
- 103 **CASSE ED EXPO**  
RECEPTIONS AND EXPO
- 114 **MOBILI DI SERVIZIO**  
MOBILE SERVICE
- 144 **CARRELLI**  
TROLLEYS
- 172 **ACCESSORI**  
ACCESSORIES
- 180 **BEAUTY**
- 200 **CARTELLE COLORE**  
COLOUR CHARTS
- 206 **INFO TECNICHE**  
TECHNICAL INFORMATIONS
- 218 **CONDIZIONI DI VENDITA**  
TRADE TERMS
- 224 **ICONE**  
ICONS

# DA OLTRE 50 ANNI ARREDIAMO I TUOI SALONI.



**AGVGROUP**  
INDUSTRIES

**AgvGroup Industries è sul mercato da oltre 50 anni.** Nata come azienda di arredi, ha sviluppato nel corso degli anni un efficiente reparto produttivo che l'ha resa gruppo leader nel mercato mondiale.

**On the market since 50 years.** AgvGroup Industries is active on the hairdressing furniture and equipment industry since 50 years. A long period that has seen the Company grow and become one of the international leading players.



**Quality and innovation Made in Italy.** We have been interpreting and anticipating the needs and desires of the hair world protagonist since nearly 50 years and we have been doing this to put them in the best conditions to realize their art and the dreams of beauty of their customers. We have accepted the challenge of the last decade by improving quality and following innovation in order to maintain the very meaning of Made in Italy and the elegance it brings worldwide.



**Qualità innovazione Made in Italy.** Da quasi mezzo secolo interpretiamo ed anticipiamo i bisogni, le necessità ed i desideri dei protagonisti dell'acconciatura per metterli nelle migliori condizioni di realizzare la loro arte ed i sogni di bellezza e benessere di chi a loro si affida. Abbiamo accettato la sfida dell'ultimo decennio puntando su qualità ed innovazione per mantenere alto il concetto stesso di Made in Italy e l'eleganza di cui esso si fa portatore.



## 5 BRAND: FROM THE TOP DESIGN TO THE BEAUTY LINE.

**GV**design®

Brand storico nella produzione di AgvGroup Industries, rappresenta l'anima più elegante, tecnologica e glamour dell'azienda. Finiture di prestigio, utilizzo di materiali pregiati, studio del design e comfort, attenzione per i dettagli consentono di soddisfare anche i clienti più esigenti.

*Historical brand in the AgvGroup Industries production, GV Design represents the most elegant, technological and glamour soul of the company. Elegant finishing, use of valuable materials, deep study of comfort and cutting-edge design, reverending attention to the details that will make customers more happy and satisfied: this is GV Design.*



**NaturAll**  
by GV design

Nato per dare risposta alle più moderne istanze green, NaturAll è il brand di AgvGroup Industries che combina design ed attenzione per la natura. Legni provenienti da foreste gestite in maniera sostenibile, tappezzerie e alluminio prodotti da materiali di riciclo o naturali, schiume a basso contenuto di formaldeide, pietre naturali, vernici e collanti a base acquose, sono la sostanza di questi prodotti che uniscono comfort, bellezza e stile nel totale rispetto dell'ambiente.

*Developed to match the contemporary "green issues", NaturAll is the AgvGroup Industries' brand dedicated to match design and care for Nature. Woods coming from ecosustainable forests, upholsteries and aluminum produced with recycled or natural materials, low formaldehyde content foams, natural stone, water based glues and colours are the very essence of these products that blend comfort, design and style with the greatest respect for Nature.*



**Quattro brands di arredo per parrucchieri ed attrezzature tecniche. Un brand di arredi ed apparecchiature per estetica.**

Grazie a questa completezza a livello produttivo, AgvGroup Industries risponde alle esigenze dei diversi segmenti di mercato da un punto di vista di prodotto, di design ed economico. Tutte le categorie di articoli necessarie a rendere funzionante un salone d'acconciatura o di estetica sono infatti declinate in stili e con prezzi differenti. AgvGroup Industries si è già posta la nuova sfida di riuscire a proporre nel settore acconciatura le tematiche ambientali già affrontate, con successo, nell'arredo e nel design d'interni: offrire complementi non solo belli ma anche rispettosi delle esigenze eco-ambientali.

**AGV**  
DIFFUSION®

**EXTREME**  
LINE®

La migliore soluzione tra design e prezzo; un mix di stili che spazia dal gusto più moderno ai saloni più sofisticati, creando una vasta gamma di prodotti performanti capaci di rispondere ad ogni necessità ed esigenza. Il marchio che racchiude la risposta alla qualità e al prezzo; attraverso un notevole vantaggio di soluzione copaci le risposte alle più svariate richieste.

*The correct answers for those searching the best compromise between quality and price; a mix of different designs that goes from the classic to the modern up to the most sophisticated and that shows a range of products able to satisfy each and every request or need. Looking for price but unwilling to give up the famous italian quality? Your choice cannot be but Extremeline, the brand that proposes many different solution but always at a reduced price.*



**GV**  
beauty®

Ottimale per i piccoli istituti e angoli di bellezza il marchio GV BEAUTY racchiude tutte le categorie di prodotti necessarie per gestire le dinamiche medie di lavoro; dall'arredo alle attrezzature elettriche, il tutto è presentato in una assortita gamma di accessori e comoda scelta di fasce di prezzo.

*Taylor-made for the small beauty parlours or for the beauty corners in the hairdressing shops, GV Beauty includes all the product categories needed to manage the average working needs. From furniture to electric equipment, the whole range is declinated in different designs and price ranges.*



**4 brands of hairdressing furniture and technical accessories. 1 brand of furniture and electric equipments for beauty parlours.**

Thanks to this product range wideness AgvGroup Industries fulfills the most different customers' requests in concern to both products and prices. AgvGroup Industries' last challenge has been to develop an eco-sustainable furniture brand able to match the hairdressers' and environment's request together : to offer, in detail, furniture respectful of the planet's issues but able to supply the hairdressers with comfort and design.

**SALON**  
UP®  
ARREDARE ITALIANO

SalonUp è il brand creato secondo la filosofia outlet. Interessante scelta di gamma che racchiude un numero di articoli selezionati per vai da AgvGroup Industries a prezzi davvero competitivi.

*SalonUp is the outlet brand of AgvGroup Industries that select a wide range of products to be made available at reduced prices.*





## LOCATIONS

Non più solo belli e confortevoli, non più solamente frutto di abilità, conoscenze e capacità che solo chi è stato tra gli inventori del settore stesso può possedere, non più solamente innovativi, unici ed irripetibili... da oggi gli arredi **GV Design** si arricchiscono accogliendo le più sensibili e moderne istanze di salvaguardia e tutela ambientale che confluiscono nella creazione del brand di arredi ecosostenibili **NaturAll**.

*Not just comfortable and beautiful, not just the outcome of skills, knowledge and abilities that only who's been among the creators of the whole industry might master, not just innovative, unique and unrepeatabe... now the **GV Design** furniture improves by incorporating the most sensible and modern issues of environmental safeguard and wardship that merge into the creation of a new eco-sustainable furniture brand named **NaturAll**.*





## COGLIERE L'ESSENZA.

CATCH THE ESSENCE.

Non più solo belli e confortevoli, non più solamente frutto di abilità, conoscenze e capacità che solo chi è stato tra gli inventori del settore stesso può possedere, non più solamente innovativi, unici ed irripetibili... da oggi gli arredi **GV Design** si arricchiscono accogliendo le più sensibili e moderne istanze di salvaguardia e tutela ambientale che confluiscono nella creazione del brand di arredi ecosostenibili **NaturAll**. Essere leader significa soprattutto questo, significa possedere quella sensibilità superiore che consente di cogliere l'essenza della cultura che ci circonda e tradurla in progetti che esprimano un modo di vivere e pensare autentico, dove ogni elemento non possa che essere sostanziale e coerente. **GV Design**, combinazione unica di tecnologia industriale e capacità artigianali nell'accezione più nobile del termine, rivela la propria mission in ogni prodotto che crea: porsi come unico obiettivo accettabile l'eccellenza assoluta in ogni sua dimensione.



*Not just comfortable and beautiful, not just the outcome of skills, knowledge and abilities that only who's been among the creators of the whole industry might master, not just innovative, unique and unrepeatable... now the **GV Design** furniture improves by incorporating the most sensible and modern issues of environmental safeguard and wardship that merge into the creation of a new eco-sustainable furniture brand named **NaturAll**. To be leader means this, it means to possess the superior sensibility to catch the very essence of the culture that surrounds us and to translate it into projects that convey an original way of living and thinking where each constituting element must be substantial and coherent. **GV Design**, unique combination of industrial technology and artisan manufacturing procedures in the most excellent meaning of the word, reveals its mission in every single product: to set as acceptable target alone the absolute excellence in its every dimension.*





10 Poltrone / Work chairs

## POLTRONE LAVORO.

### WORK CHAIRS.

Stilisticamente intramontabili, tecnicamente capaci di soddisfare qualsiasi richiesta possa provenire dall'acconciatore moderno, queste poltrone racchiudono un ventaglio di soluzioni estetiche, economiche e funzionali in grado di arredare e rendere operativo qualsiasi salone d'acconciatura e/o estetico con la massima tranquillità e la sicurezza di un prodotto dalle alte prestazioni progettuali e di design.

*Distinguished by an everlasting design and technically able to fulfill whatever request might come from the modern hairdresser, these chairs bring on the market a range of design, financial and functional solutions able furnish and set into motion every possible hairdressing salon, delivering as well the confidence of displaying a class A object.*



Poltrone / Work chairs 11

GVdesign®



## Babila



214753/P10



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



Different base choice



Optional appoggiatepiedi  
Optional footrest



Sedile rimovibile

Removable seat



214756/P15



214856/P15



214851/P09



GVdesign®

## Kira



214853/P10





Venus



214956/P15



214951/P09



214953/P10



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



Different base choice

Importante, surrounding,  
una poltrona che dona  
una infinita sensazione di  
comfort e solidità, l'oggetto  
ideale per il salone che vuole  
assolutamente comunicare  
il proprio valore e la propria  
posizione. Da oggi arricchita  
con la versione Elegance e le  
sue finiture speciali e di classe.

*Important, enveloping like a  
mother's embrace, a chair  
that communicate an infinite  
sensation of comfort and  
solidity, the right chair for the  
salon that wants to express  
its own proper value and  
position. From now available  
also in the Elegance model  
with its special and elegant  
finishing.*

Nirvana  
Elegance



216325/P06



206225/P06



Nirvana

NaturAll  
by GV design

Air



212651/P09



212751 Wengè/P09

Air Wengè



Atala

GV design



214151/P09



Optional Skay  
pag. 282



Natural wood



Elastic memory



Eco-sustainable product



Different base choice

Poltroncina costruita in legno certificato PEFC (Program for Endorsement of Forest Certification Scheme), con imbottiture certificate CERTIPUR, base in alluminio riciclato, vernici a base d'acqua e cingole a basso contenuto di formaldeide. Bella e sana.

Chair top in PEFC (Program for Endorsement of Forest Certification Scheme), CERTIPUR certified long lasting elastic memory foams, recycled aluminium base, water based paintings and low formaldehyde content glues. Beautiful and healthy.



Moebius



207353/P10

Poltroncina costruita interamente in schiumato ad alta resistenza e memoria elastica. Morbida nelle forme e lineare nel design: classe senza tempo.

*Chair-top made in high resistance and long lasting elastic memory foam. Round shape, linear design: the never-ending class.*



Moebius Soft



216753/P10



Optional Skay pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



Different base choice



# Oyster

Poltroncina costruita interamente in schiumato ad alta resistenza e memoria elastica. La comodità si presenta. Chair-top made in high resistance and long lasting elastic memory foam. Comfort introduces itself.



Reca bello dal design "straight line" Oyster è molto più di questo. Dal comfort offerto dalle dimensioni del sedile, al materiale delle imbottiture ed all'appoggio lombare realizzato sul limite inferiore dello schienale tutto è studiato per far sentire a proprio agio il cliente. Senza dimenticare la disponibilità delle finiture Elegance e Soft Elegance che rendono Oyster un pezzo di classe superiore.

*The "straight line" design makes Oyster beautiful but this chair represents much more than this. Beginning from the comfort supplied by the seat dimension, moving to the lumbar support placed in the lower end of the backrest and to the material used for the padding, everything is studied to make the customer feel comfortable. And do not forget the Elegance and Soft Elegance finishing that elevate Oyster to an upper level of design.*



212451/P09



# Oyster Elegance



212951/P09

# Oyster Soft Elegance



216651/P09



Optional Sky pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



Different base choice

AGV  
DIFFUSION®



Dauida



211655/P14



211610/B53



211755/P14



Dauida Elegance

AGV  
DIFFUSION®



211751/P09



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Different base choice

**AGV**  
DIFFUSION®



**Elvi**



211851/P09



211855/P14

**Lola**



217453/P10



**Omnia**

**AGV**  
DIFFUSION®



211110/B53



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Different base choice



Bluma



211253/P10



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Different base choice

Kalla



206553/P10

Square Elegance



217253/P10

Square



207153/P10



Gala Elegance



217351/P09

Gala



206451/P09



## Omega



213703/B83



213701/B81

213703/B83



213755/P14

213704/B84



NERO/BLACK 200  
Standard colours



Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only



Elastic memory



Price value



Different base choice

## Lalla



OPTIONAL COLOUR

213655/P14



213601/B81

213603/B83



213655/P14

213604/B84

## Alisa



213503/B83



213501/B81

213503/B83



213555/P14

213504/B84

## Mida



209255/P14



209201/B81

209203/B83



209255/P14

209204/B84

## Alba



207003/B83



207001/B81

207003/B83



207055/P14

207004/B84



## Ekatos



213355/P14



213301/B81

213303/B83



213355/P14

213304/B84



## Kelly



204603/B83

NERO/BLACK 200  
Standard colours

Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only

Elastic memory

Price value

Different base choice



204601/B81

204603/B83



204655/P14

204604/B84

## Bianca



204901/B81

OPTIONAL COLOUR



204901/B81

204903/B83



204955/P14

204904/B84

## Anthea reclinabile



205255/P14

OPTIONAL COLOUR



205201/B81

205203/B83



205255/P14

205204/B84

## BASI DISPONIBILI PER LE POLTRONE. BASES AVAILABLE FOR CHAIRS.

GVdesign®

AGV  
DIFFUSION®



**B81**

Base girevole,  
basamento a  
5 razze in plastica.  
Swivel chair,  
plastic base.  
Agv Diffusion  
Extremeline



**B83**

Pompa bloccabile,  
basamento a  
5 razze in plastica.  
Hydraulic lock  
pump, plastic base.  
Agv Diffusion  
Extremeline



**B84**

Pompa a gas,  
basamento a  
5 razze in plastica.  
Gas pump,  
plastic base.  
Agv Diffusion  
Extremeline



**B51**

Base girevole,  
basamento a 5 razze  
in alluminio.  
Swivel chair,  
aluminum base.  
Agv Diffusion  
Extremeline



**B53**

Pompa bloccabile,  
basamento a 5 razze  
in alluminio.  
Hydraulic lock pump,  
aluminum base.  
Agv Diffusion  
Extremeline



**B54**

Pompa a gas,  
basamento a 5 razze  
in alluminio.  
Gas pump,  
aluminum base.  
Agv Diffusion  
Extremeline



**P07**

Base girevole,  
basamento quadrato  
in acciaio lucidato.  
Swivel chair, polished  
steel square base.  
Agv Diffusion  
GV Design



**P08**

Base girevole,  
basamento tondo  
in acciaio lucidato.  
Swivel chair,  
polished steel  
round base.  
Agv Diffusion  
GV Design



**P09**

Pompa bloccabile,  
basamento quadrato  
in acciaio lucidato.  
Hydraulic lock pump,  
polished steel square  
base.  
Agv Diffusion  
GV Design



**P10**

Pompa bloccabile,  
basamento tondo  
in acciaio verniciato.  
Hydraulic lock  
pump, polished  
steel round base.  
Agv Diffusion  
GV Design



**P12**

Base girevole,  
basamento tondo in  
acciaio verniciato.  
Swivel chair, silver  
sprayed steel  
round base.  
Agv Diffusion  
Extremeline  
GV Design



**P14**

Pompa bloccabile,  
basamento tondo in  
acciaio verniciato.  
Hydraulic lock pump,  
silver sprayed steel  
round base.  
Agv Diffusion  
Extremeline  
GV Design



**P15**

Pompa bloccabile,  
basamento tondo in  
acciaio lucidato e  
gomma antiscivolo.  
Hydraulic lock pump,  
polished steel round base  
with non-slip rubber.  
Agv Diffusion  
Extremeline  
GV Design



32 Lavaggi / Wash units

## LAVAGGI.

### WASH UNITS.

Definirli semplicemente lavaggi sarebbe un torto imperdonabile che non renderebbe merito né ai prodotti stessi né a GV Design. GV Design infonde nei lavaggi la più pura essenza del benessere totale, li pensa li progetta e li costruisce attorno al concetto di total wellness. Ma non dimentica la loro funzione pratica ed il comfort di chi li utilizza come strumenti di lavoro. Questa è la ragione per cui GV Design riesce a consegnare ai propri clienti prodotti di rango superiore che forniscono, giorno dopo giorno, esperienze sempre sorprendenti.

*Simply to call them wash units would dramatically misrepresent the reality and would not give the deserved merit nor to the units nor to the brand. GV Design infuses into the wash units the purest essence of total wellness. But we do not forget their deepest function and the comfort of those who use them as work machines. This is the reason why GV Design is able to provide its customers with superior products that deliver, day after day, experiences always surprising.*



Lavaggi / Wash units 33

## Stelvio Air Massage



366601

↑ UP  
DOWN ↓



Sistema di **massaggio ad aria** **infodrenante** a variazione continua **total body**. Possibilità di variare intensità a vostro piacimento.

**Lymph drainage total body massage**. Easy intensity change.



Postazione lavatesta dotata di massaggio **soft shiatsu** sullo schienale, seduta regolabile ed appoggiatesta elettrico.

Wash unit equipped with **soft shiatsu** massage, fully adjustable chair and electric footrest.



366301

## Stelvio Shiatsu Massage



Optional Sky pag. 202



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



SHIATSU massage



AIR massage



## Stelvio Relax

## Stelvio Standard

366501



366401



Optional Sky  
pag. 202



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant





Optional Sky  
pag. 202



Natural wood



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



Eco-sustainable product



SHIATSU massage



AIR massage

## Water Air Massage

Colour Natural Wood

Sistema di **massaggio ad aria infodrenante** a variazione continua **total body**. Possibilità di variare intensità a vostro piacimento.

**Lymph drainage total body massage.** Easy intensity change.



361101

## Water Shiatsu Massage

Colour Natural Wood



338001



Postazione lavatesta dotata di massaggio **soft shiatsu** sullo schienale, seduta regolabile ed appoggiatesta elettrico.

Wash unit equipped with **soft shiatsu** massage, fully adjustable chair and electric footrest.

## Water Standard

Colour Wengè

**ALSO AVAILABLE:**

- Water Relax 337901



337701 Wengè

## Atlantic Shiatsu Massage

**ALSO AVAILABLE:**

- Atlantic Air Massage 360901

- Atlantic Relax 339601

- Atlantic Standard 339501



339701 Massage

**WATER** è il concetto di eco-sostenibilità declinato nella sua accezione più ampia, quello in cui lo salvaguardia dell'ambiente e delle sue risorse si sovrappone e si unisce alla ricerca di una autentica ecologia umana nella relazione intima tra materialismo e spiritualità.

**Water** is itself the concept of eco-sustainability in its widest meaning, the one where the environmental and resource safeguard overlaps and blends with the search for a true human ecology in the union of materialism and spirituality.

## Milos Air Massage



367001

Sistema di **massaggio ad aria**, **infodrenante** a variazione continua **total body**. Possibilità di variare intensità a vostro piacimento.

**Lymph drainage total body massage**. Easy intensity change.



Mentre il cliente è libero di decidere quale posizione lo aggradi maggiormente grazie alla seduta completamente regolabile, l'acconciatore è altrettanto libero di lavorare come meglio ritiene, seduto o in piedi con il lavandino più o meno alto ed inclinato. Milos è il lavaggio della libertà, la libertà di sentirsi bene.

*While the customer is free to decide in which position to lie thanks to the fully adjustable chair, the hairdresser is free to work the way he likes, sit or standing, with the basin high and near, low and far, more or less inclined. Milos is the wash unit of freedom, the freedom to feel good.*



Optional Sky pag. 202



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



SHIATSU massage



AIR massage



## Milos Shiatsu Massage



338401



Postazione lavatesta dotata di **massaggio shiatsu** sullo schienale e doppia regolazione del lavandino in altezza ed inclinazione. La poltrona è completamente regolabile e le imbottiture morbide e confortevoli.

Wash unit provided with **shiatsu massage** on the backrest and double set-up of the basin in height and inclination. The chair is fully adjustable and the paddings soft and comfortable.

Milos Relax



338301



↑  
UP



↓  
DOWN



Optional Sky  
pag. 202



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



Milos Standard



338201



Proporre comodità ad un cliente è sempre un ottimo punto di partenza per renderlo fedele ed amico. Questo si propone **Milos Relax** che con l'appoggio gambe elettrico consente a moltissimi clienti di raggiungere una posizione ottimale durante il soggiorno al lavatesta.

*To offer comfort to a customer is always a positive starting point in order to make him loyal and friendly. This is the aim of **Milos Relax** that through the electric footrest let many customers reach an optimal and comfortable position while staying at the wash point.*





## Santiago Shiatsu Massage

ALSO AVAILABLE:  
- Santiago Relax 363701

Postazione lavatesta dotata di massaggio **soft shiatsu** sullo schienale, seduta regolabile ed appoggiatesta elettrico.

Wash unit equipped with **soft shiatsu** massage, fully adjustable chair and electric footrest.



363601 Massage



Optional stay  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



SHIATSU massage



AIR massage

## Santiago Standard



363801 Standard



## Santiago Air Massage



363901



Sistema di **massaggio ad aria, linfodrenante** a variazione continua **total body**. Possibilità di variare intensità a vostro piacimento.

**Lymph drainage total body massage**. Easy intensity change.



Distanziatore Santiago  
314900



## Santiago Elegance Air Massage



364001



361901



362101



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



AIR massage

**BENEFITS DEL SISTEMA DI  
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA**

Il sistema di regolazione dell'altezza del lavaggio Lunaire Comfort Up consente ad ogni acconciatore di lavorare nel massimo comfort e di evitare fastidiosi dolori a schiena, gomiti e spalle. Per acconciatori di differenti stature, infatti, lavorare al lavaggio può divenire particolarmente faticoso e doloroso qualora l'altezza del lavandino non sia confortevole alla loro altezza. Tramite una pulsantiera comoda e facile da raggiungere l'acconciatore può ora regolare l'altezza del lavaggio (e del lavandino) affinché sia conforme alle proprie necessità fisiche senza quindi sottoporre schiena, gomiti e spalle a posture innaturali, scomode e dannose nel lungo periodo.

**BENEFITS OF THE HEIGHT  
REGULATION SYSTEM**

The system that adjusts the height of the wash unit Lunaire Comfort Up enables every hairdresser to work with the highest possible comfort standards and to avoid annoying back, shoulder and elbow aches. For the hairdressers, in fact, working at the wash unit might result very painful and harmful when the height of the basin is not suitable with theirs and with their size. Now through the user friendly and simple keyboard the hairdresser can adjust the height of the wash unit (and of the basin) so that it perfectly fits his/her needs for comfort without submitting the body (and in particular the back, the elbows and the shoulders) to unnatural postures that cause pain and, in the long term, physical damages.

**LUNAIRE COMFORT UP**

CONÇU SELON LA NORME EN 14738  
PROJETATO SECONDO LA NORMA EN 14738



Lunaire Comfort Up è un lavaggio che offre la possibilità di regolare in altezza l'intera struttura (lavandino e seduta) per garantire all'acconciatore una posizione di lavoro sempre equilibrata ed al cliente un comfort ottimale.  
Lunaire Comfort Up is a wash unit that provides the possibility to adjust the height of the whole structure (basin and chair) in order to allow the hairdresser to work always in a balanced and correct position while the customer sits comfortably.



1.



2.



3.

Altre caratteristiche: Lunaire Comfort Up è equipaggiato con un ampio e profondo lavandino che consente di svolgere tutte le attività connesse all'utilizzo del lavaggio nella massima scioltezza, con il massimo comfort e precisione. La parte posteriore del lavaggio è completamente carenata e studiata per rendere il lavaggio utilizzabile anche lavorando a sedere su di uno sgabello (Fig. 2). Lunaire Comfort Up è anche dotato di un appoggiatesta regolabile elettricamente che permette al cliente di accomodarsi nel migliore dei modi (Fig. 1). La pulsantiera che aziona sia la regolazione dell'altezza del lavaggio che il posizionamento dell'appoggiatesta è collocata sulla parte alto e posteriore dello schienale in modo da essere facilmente e comodamente raggiungibile dall'operatore (Fig. 3).

Other features: Lunaire Comfort Up is equipped with a wide and deep basin that helps the hairdresser to perform all the activities related to the wash unit with the highest comfort, fluency and precision. The back part of the unit is designed to allow the hairdresser to work comfortably also when seated on a stool (Fig. 2). Lunaire Comfort Up also features an electrically controlled footrest that enables the customer to sit in the most comfortable position (Fig. 1). The keyboard that controls both the movement of the structure height and of the footrest is placed in the top rear part of the backrest so to be easily and comfortably reached by the hairdresser (Fig. 3).



Altezza min.  
lavandino  
piatto  
Minimum  
height flat  
basin  
84 cm

Altezza max.  
lavandino  
piatto  
Maximum  
height flat  
basin  
112 cm

**Lunaire Standard**



362001



## Bess Air Massage

Sistema di **massaggio ad aria**, **linfodrenante** a variazione continua **total body**. Possibilità di variare intensità a vostro piacimento.

**Lymph drainage total body massage.** Easy intensity change.



367501



362501

## Bess Standard

Postazione lavatesta dotata di massaggio **soft shiatsu** sullo schienale, seduta regolabile ed appoggiategambe elettrico.

*Wash unit equipped with **soft shiatsu** massage, fully adjustable chair and electric footrest.*



**APPOGGIAGAMBE ELETTRICO:** Consente di ottenere una miglior postura sul lavaggio elevando di conseguenza la qualità del servizio prestato.

**ELECTRIC FOOTREST:** It provides a better posture on the wash unit thus improving the quality of the service supplied.



362701 Massage

## Bess Shiatsu Massage



**ALSO AVAILABLE:**  
- Bess Relax 362601



Optional Stay  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



SHIATSU massage



AIR massage

**AGV**  
DIFFUSION®



## Alvin Standard

367601



Optional Sky  
pag. 202



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



Distanziatore Unix  
315502



**AGV**  
DIFFUSION®

## Alvin Relax

367701



**AGV**  
DIFFUSION®



**Icaro**



367801



Distanziatore Unix  
315502



Optional SKAY  
pag. 202



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



**AGV**  
DIFFUSION®

**Chester**



364201 Davida Elegance



Distanziatore  
Chester 313213



339201 Lola



362901 Bluma



362801 Omnia



364301 Elvi



## Evolution Relax



368601

**+**  
OPTIONAL  
Sportello  
Service door  
313390



NERO/BLACK 200  
Standard colours



Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only



Price value



Optional BLACK basin



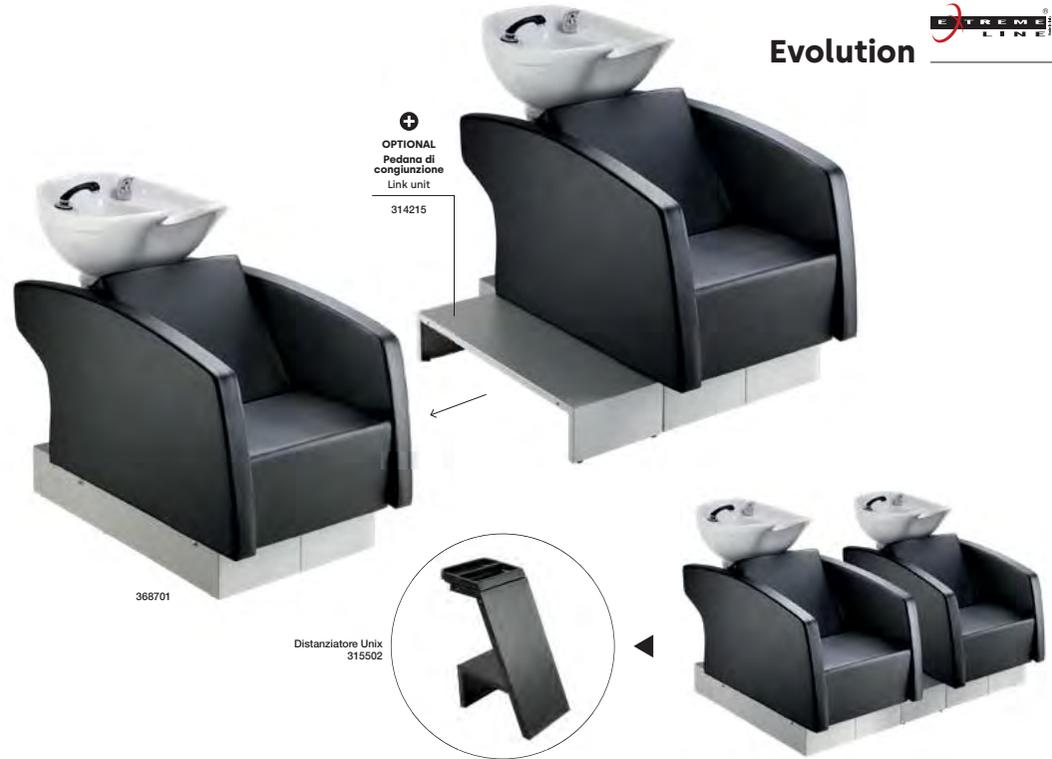
Elastic memory



Stress resistant



## Evolution



368701

**+**  
OPTIONAL  
Pedana di  
congiunzione  
Link unit  
314215

Distanziatore Unix  
315502





## Evo Standard



336301



**+**  
OPTIONAL  
Distanziatore  
Spacer

314415



**+**  
OPTIONAL  
Pedana di  
connessione  
Link unit

314215



**+**  
OPTIONAL  
Sportello  
Service door

314315



## Evo Relax



336501



NERO/BLACK 200  
Standard colours



Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only



Price value



Optional BLACK basin



Elastic memory



Stress resistant



# Rubicon

NERO/BLACK 200  
Standard colours

Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only

Optional BLACK basin

Elastic memory

Price value



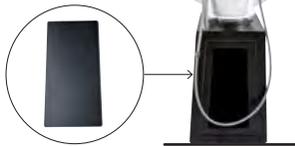
331401 Rubicon Plus



Distanziatore Rubicon  
314800

+  
OPTIONAL  
Sportello  
Service door

314700



331501 Mida

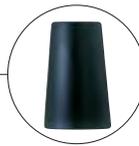


368001 Lalla

OPTIONAL COLOUR



322701 Alba



+  
OPTIONAL  
Sportello  
Service door

311300



336101 Mida



331801 Alba



331601 Bianca

OPTIONAL COLOUR



331701 Kelly



368101 Alisa



368201 Omega



308501 Bianca

OPTIONAL COLOUR



368301 Lalla

OPTIONAL COLOUR



368401 Alisa



368501 Omega



# Open



308201 Kelly



311402 distanziatore/spacer



## Black Basin

PERFECT POSITION



522102

①



522202

②



522302

③



522402

④



## ATTESE.

WAITING SOFAS.

Per sentirsi a proprio agio anche in mezzo agli altri e per riscoprire il piacere di passare il tempo senza far nulla non c'è niente di meglio che attese funzionali ed essenziali, in grado di evocare attraverso le proprie forme, i propri materiali ed i propri colori sensazioni di relax.

*Nothing is better than functional and essential sofas if you want to make people rediscover the pleasure of free time and to make them feel comfortable also when they are among other persons. Gv Design sofas are able to evoke feeling of relax through their colours, materials and shapes.*



SOPHISTICATED  
TEXTURE



248001



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant

Allegro

Pouf costruito interamente in schiumato ad alta resistenza e memoria elastica. Morbida nelle forme e lineare nel design: classe senza tempo.

*Pouf made in high resistance and long lasting elastic memory foam. Round shape, linear design: the never-ending class.*



246101



243705

Divanetto attesa costruito interamente in schiumato ad alta resistenza e memoria elastica con schienale singolo per ogni posto.

*Waiting sofa made in high resistance and long lasting elastic memory foam with single backrest for each seat.*



Estro



246203



246303



246201



246301

Kuros

Jasper 3



253205



253003



Jasper



Optional Skay  
pag. 202



Optional 12 Colours  
pag. 201



Elastic memory



Stress resistant



12 Colours

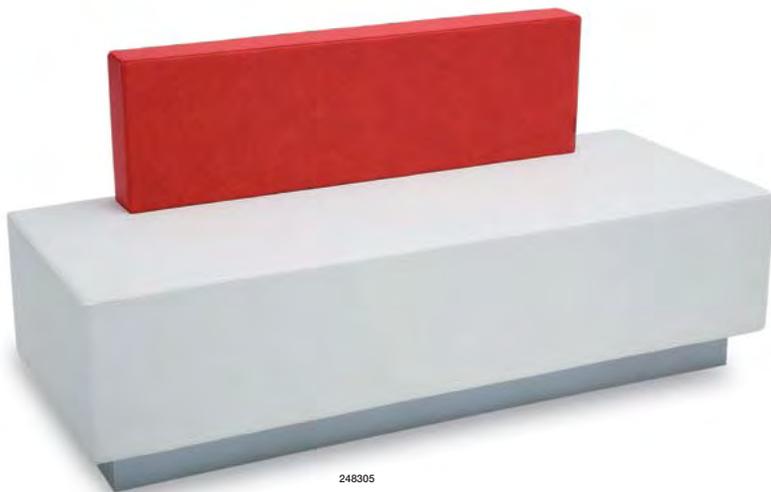


12 Colours

AGV  
DIFFUSION®



Cubiko



248305



Optional Skay  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant

Quadretto

240301



Charme

AGV  
DIFFUSION®



248403



Popper



OPTIONAL COLOUR

249003/2P

249001/1P



NERO/BLACK 200  
Standard colours



Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only



Elastic memory



Stress resistant

## POSTI DI LAVORO.

WORK UNITS.

Il centro del salone d'acconciatura, lo schermo ove il cambiamento gradualmente si manifesta, l'immagine virtuale di un cambiamento reale. Lo specchio non è semplicemente un oggetto, è il simbolo del lavoro stesso dell'acconciatore. Ed è uno strumento con più potenzialità ancora... è la vetrina che consente allo stilista di entrare nella casa dei suoi clienti.

*The centre of the hairdressing salon, the screen on which the change gradually display itself, the virtual image of a real change. The mirror is not just an object, it is the very symbol of the hairdresser job. And it is a more powerful tool again... it is the window that can make the stylist enter into the customer's house.*





**RIFLETTI  
LA TUA NATURA.**

Due immagini che si riflettono nella medesima elegante specchiera: quella di chi vi sta innanzi e quella della natura dalla quale l'oggetto proviene e della quale è totalmente rispettoso. Ed entrambe le immagini convergono in una terza che è il respiro della natura, l'energia vitale che scorre nel mondo. Legni certificati per preservare le riserve forestali, piano in pietra naturale, luci a consumo ridotto... l'immagine del futuro sostenibile è **Fire**.

**REFLECT  
YOUR NATURE.**

*Two images that reflect themselves into the very same elegant mirror: the one of who's standing in front of it and the one of that nature from which the object comes and to which it pays respects. Both the images blend into a third one that is the breath of nature, the living energy that runs through the world. Certified woods, to sustain the forests, shelf in solid stone, low consumption led lights. **Fire** is the image of sustainable future.*



Posto lavoro "full image" in legno certificato ecosostenibile, piano ed appoggiatesta in pietra piacentina, disponibile con o senza illuminazione a led.

Wall unit with "full image" mirror, built in certified eco-sustainable wood, with shelf and footrest in solid stone. Available with or without led lights.



Optional  
Kit Led



354039 Wengè + Kit Led



Natural wood



Kit Led



Stress resistant



Eco-sustainable product



## Armonia



### PIANI DISPONIBILI AVAILABLE SHELVES

- 370164 A
- 370165 B
- 370166 C
- 370167 D \*
- 370168 E \*
- 370169 F \* <-->
- 370170 G
- 370174 H

\* Optional 7 Colours  
pag. 201

\* Optional 12 Colours  
pag. 201



## Felizia



## Felizia Island



# Podio Box



STAINLESS  
INOX



353803



## ECLETTICO E MODERNO.

Posto lavoro in legno laminato con vano laterale scorrevole a scomparsa e vani frontali a vista per prodotti. Oggetto perfetto per l'acconciatore che vede il futuro del business.

## ECLECTIC AND MODERN.

Wall unit in laminated wood with sliding hidden side shelf and frontal display shelves. The right piece for the stylist who can see the future of the business.



Podio Box è il posto lavoro eclettico, adatto al salone ed alla società moderni: è il posto lavoro che si fa in tre per voi. Ebbene sì, con Podio Box non acquistate solamente un ottimo posto lavoro di ampie dimensioni, con il piano in acciaio inox ed il vano porta oggetti... con Podio Box acquistate anche un comodo display prodotti posizionato sul lato sinistro dello specchio e ad esso integrato nonché, sul lato destro, un comodo vano a scomparsa dove tenere i vostri prodotti o i vostri strumenti lontano da occhi indiscreti. Podio Box insomma integra il vostro lavoro di acconciatori con quello, sempre più importante e redditizio, di consulenti tricologici e fornitori dei prodotti più adatti ai vostri clienti.

Podio Box is the eclectic work unit suitable for the modern salon and society. It is the work unit that triples itself to serve you better. Yes, with Podio Box You do not only purchase a very good and large mirror with a stainless steel shelf. You also purchase a brilliant display for the cosmetics You use placed on the left side of the mirror and integrated in it...but, more important. You purchase a very useful storage unit that slides into the Work station and where You can store your cosmetics or Your stuff in very safe condition. Podio Box, at the end, upgrades your proper job of hairdressers with the other one, growingly important and profitable, of tricologic consultants of your customers, able to supply them the most appropriate products for their hair.



## Podio Island

Posto lavoro doppio in legno laminato e vani frontali a vista per prodotti. L'oggetto perfetto per l'acconciatore che vede il futuro del business.

**DISPLAY FOR THE COSMETICS**



**STAINLESS INOX**



Double sided wall unit in laminated wood with frontal display shelves. The right piece for the stylist who can see the future of the business.

353903



\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant

## Arcadia

Mensola polifunzionale Penelope plus Posto lavoro in legno laminato con vani frontali a vista per prodotti. L'oggetto perfetto per l'acconciatore che vede il futuro del business.

Penelope Plus multifunctional wall unit Wall unit in laminated wood with hidden side shelf and frontal display shelves. The right piece for the stylist who can see the future of the business.

Mensola polifunzionale Penelope plus Posto lavoro in legno laminato con vani frontali a vista per prodotti. L'oggetto perfetto per l'acconciatore che vede il futuro del business.

Penelope Plus multifunctional wall unit Wall unit in laminated wood with hidden side shelf and frontal display shelves. The right piece for the stylist who can see the future of the business.

358000



**LAMINATED WOOD**



## Penelope Plus



\*  
Optional  
Kit Led

\*  
Optional Abetcolours  
+ Optional Kit Led



## Baltik



346766

### PIANI DISPONIBILI AVAILABLE SHELVES

- ◀ 346764 A 371064 A ▶
- ◀ 346765 B 371065 B ▶
- ◀ 346766 C 371066 C ▶
- ◀ 346767 D \* 371067 D ▶
- ◀ 346768 E \* 371068 E ▶
- ◀ 346769 F \* 371069 F ▶
- ◀ 346770 G 371070 G ▶
- ◀ 346774 H 371074 H ▶

\* Optional 7 Colours  
pag. 201

\* Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant

## Baltik Island



371068

## Olita



371964 + Kit Led

### PIANI DISPONIBILI AVAILABLE SHELVES

- ◀ 371964 A 372164 A ▶
- ◀ 371965 B 372165 B ▶
- ◀ 371966 C 372166 C ▶
- ◀ 371967 D \* 372167 D ▶
- ◀ 371968 E \* 372168 E ▶
- ◀ 371969 F \* 372169 F ▶
- ◀ 371970 G 372170 G ▶
- ◀ 371974 H 372174 H ▶



## Olita Island



372164 + Kit Led



Artix



371268

PIANI DISPONIBILI  
AVAILABLE SHELVES

- ◀ 371264 A 370564 A ▶
- ◀ 371265 B 370565 B ▶
- ◀ 371266 C 370566 C ▶
- ◀ 371267 D \* 370567 D ▶
- ◀ 371268 E \* 370568 E ▶
- ◀ 346769 F \* 370569 F ▶
- ◀ 371270 G 370570 G ▶
- ◀ 371274 H 370574 H ▶

\* Optional 7 Colours  
pag. 201

\* Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant

Octavia



370564 + Kit Led



Optional  
Kit Led



Nubia 1p



355400 + Kit Led



Optional  
Kit Led



Nubia 2p



355600 + Kit Led





### Wilma SX

\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201



470200 + Kit Led



### Wilma DX



470100 + Kit Led

### Wilma SX



470400 + Kit Led



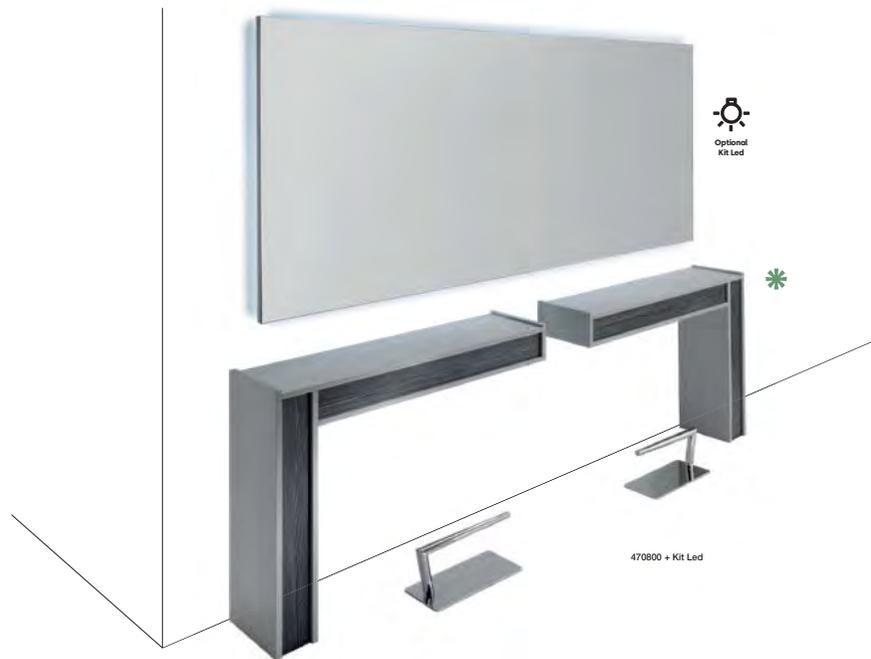
### Wilma DX



470300 + Kit Led



## Wilma Double



\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant



## Wilma Double



Optional  
Kit Led

470500 + Kit Led

AGV  
DIFFUSION®



### Ester 1p



471600

### Ester Island 2p



471900

4 POSTI LAVORO  
4 SIDED WORK

La libertà di arredare il salone a modo tuo... scegli la mensola in versione parete ad 1 posto oppure "space saver" centrale a 2 o 4 posti. E falla del colore che vuoi.

*The freedom to design your salon as you like... pick the one place wall unit or the "space saver" island version with 2 or 4 working places. And have it the colour you want.*



AGV  
DIFFUSION®

### Ester Island 4p



472300

APPOGGIA PIEDI  
DISPONIBILI

FOOTRESTS  
AVAILABLE



Modello / Model 2



Modello / Model 3

\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201

Stress resistant



\*  
Optional 2 Colours  
pag. 201  
Stress resistant



Alpha



343450



Fast delivery



Price value

90 Posti di lavoro / Work unit

SALON UP<sup>®</sup>  
ARREDARE ITALIANO

OUTLET DESIGN

[www.agv-group.com/download.php](http://www.agv-group.com/download.php)

NEW STYLE  
RULES

UOMO.

BARBER.

Il pezzo più classico ed antico di tutta l'industria dell'arredo hair and beauty, la tradizione stessa racchiusa in un prodotto: questa è la poltrona da barbiere con i suoi rimandi ad un immaginario proprio di tempi passati. GV Design la declina per mantenerne il caratteristico comfort ma, allo stesso tempo, renderla più consona ai moderni canoni del design.

*The oldest most classic piece in the hair and beauty furniture industry, the tradition itself: this is the barber chair with its references to an imagery proper of the old times. GV Design declines it with the purpose of keeping the classic comfort and updating the design according to the contemporary trends.*



Uomo / Barber 91

## Sedici Reloaded



283300



Optional Sky  
pag. 282



Elastic memory



Stress resistant



Reclinable

### UNICO.

Il Barbiere è una attività unica, secolare, artistica in se e nelle citazioni rinvenibili nelle arti più conosciute. E' una attività che, pur nella sua logica evoluzione, ha mantenuto indissolubili legami con le sue radici, ivi incluse anche quelle che fanno riferimento all' ambiente in cui essa si è sempre svolta. Ed AgvGroup Industries ha quindi deciso di rendere omaggio a questa attività artistica riproponendo l' originale poltrona da uomo 16 che ha caratterizzato lo sviluppo del design e delle caratteristiche tecniche delle postazioni uomo fino ad oggi. E' una citazione del passato per riportare ai giorni nostri emozioni, sensazioni e stili che fanno parte del senso più profondo dell' essere barbiere.

### UNIQUE.

*The Barber is a unique, ancient and artistic profession many times quoted as well in the more popular arts. It is a profession whose most important characteristics have maintained close bounds with their origins, included those that refer to the environment in which it is performed. AgvGroup Industries has decided to pay the due tribute to this "artistic" activity by bringing back to life the original chair 16 that has deeply influenced the development of the barber furniture design and features up to today. It is a quote of the past, a past that brings those emotions, feelings and styles that deeply influenced the very meaning of being barber back to life in our age.*



Ogni professionista è unico; unico è il suo stile, unico il suo approccio al lavoro, unico l' ambiente in cui opera. Ed ora saranno uniche anche le sue poltrone. Tornare indietro nel tempo per recuperare stili e sensazioni significa anche utilizzare gli stessi materiali, le stesse tecnologie e gli stessi processi. Ogni poltrona sarà quindi unica perché i componenti che la andranno a formare lo sono, perché il lavoro "artigianale" conferisce loro il valore assoluto delle lavorazioni manuali che non possono che essere di volta in volta leggermente difformi e non possono che lasciare tracce di quella imperfezione che è propria dell' essere umano. Che sia la porosità accentuata dell' alluminio, la imperfetta linearità della ghisa o l' ombreggiatura dello smalto, ogni dettaglio "unico" conferirà alla poltrona il valore dell' originalità e della storia. Perché se la forma è contenuta, il materiale ed i procedimenti che la costruiscono lo sono forse ancor di più.

*Every stylist unique; his style, his approach to the profession and the environment in which he performs it are unique. And now his chairs too. To go back in time and recover styles and emotions means to use the same materials too, the same technologies and the same processes. Every chair will then be unique because the components that constitute it are such, because the craftsmanship that forged them conveys an absolute value to pieces that are each time different from each other and that bring the traces of that imperfection that is proper to the human being. Whether it will be the porosity of aluminum, the imperfect linearity of hand-molded cast iron or some shading of the coating, each "unique" detail will give the chair the value of originality and history. Because it is true that form is content, materials and their processes create an even more important meaning.*



## Sedici Reloaded



# Reality



283200

### RITORNO AL FUTURO.

Il classico declinato in termini contemporanei, questo è la poltrona da uomo Reality. Dimensioni generose ed imbottiture importanti per garantire a chi si siede un comfort senza pari. Ma in più il movimento coordinato di schienale ed appoggiatesta che consente al cliente di mantenere sempre una postura naturale.

### BACK TO THE FUTURE.

The very classical barber chair design translated into contemporary terms, this is Reality. Oversized dimensions and paddings to give the customer a perfect comfort and, on top of this, the coordinated movement of backrest and footrest to grant the customer a natural position in every moment.

Poltrona costruita interamente in schiumato ad alta resistenza e memoria elastica. Morbida nelle forme e lineare nel design: classe senza tempo.

Chair-top made in high resistance and long lasting elastic memory foam. Round shape, linear design: the never-ending class.



# Morpheus



280703



Optional Skay pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



Reclinable



S-Max



Optional tray  
pag. 202



NERO/BLACK 200  
Standard colours



Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only



Price value



Elastic memory



Stress resistant



Reclinable



285100



COOL  
& TRENDY

Poltroncina costruita interamente in schiumato ad alta resistenza e memoria elastica. Morbida nelle forme e lineare nel design: classe senza tempo.

Chair-top made in high resistance and long lasting elastic memory foam. Round shape, linear design: the never-ending class.

Memory Unisex



207455/P14



Ergo



205303/B83

OPTIONAL COLOUR

NERO/BLACK 200  
Standard colours



# Cleo

357700 + Optional Kit Led



Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant



# Cleo



# Orlando

357800 + Kit Led



Optional  
Kit Led





**Zippo 6**



**SPECIAL POSSIBILITY**



\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant

**Zippo 6**



410600



Optional  
Kit Led



**Zippo 1**



410100

**Zippo 2**



410200

**Zippo 3**



410300

**Zippo 4**



410400

**Zippo 5**



410500

**Zippo 7**



410700

**Zippo 8**



410800



**Ritual Plus**



**Ritual**



Optional 7 Colours  
pag. 201

Optional 12 Colours  
pag. 201



# CASSE ED EXPO.

RECEPTIONS AND EXPO.

Il lato manageriale del salone, la cassa.  
Ma GV Design non vuole renderla un corpo  
estraneo al resto dell'ambiente e per questo  
la arricchisce con design, optional e colori... Il  
business allegro.

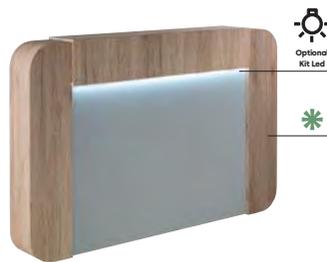
*The managerial side of the salon, the  
reception desk. But GV Design does not want  
to make it something far away from the rest  
of the salon and then gives it an important  
content of design, optionals, colours...  
the happy business.*



# Maita



Maita Soft Sky 385000 + Kit Led



Maita Standard 383600 + Kit Led



Allure Standard 385200 + Kit Led



Maita Mirror 383800 + Kit Led



Allure Soft Sky 385600 + Kit Led



Allure Mirror 385400 + Kit Led



BACK SIDE



BACK SIDE



Optional Sky  
pag. 202



Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant

# Allure



# Fuji



Optional Sky  
pag. 202



Optional 7 Colours  
pag. 201



Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant



Fuji Soft Sky 386900 + Kit Led



Optional  
Kit Led



BACK SIDE



Fuji Standard 385800 + Kit Led



Optional  
Kit Led



Fuji Mirror 387100 + Kit Led



Optional  
Kit Led

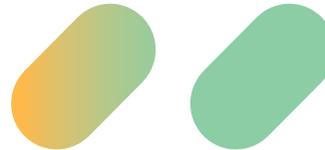


BACK SIDE

384900 + Kit led



Optional  
Kit Led





Shape Standard 386000 + Kit Led



Optional  
Kit Led



Shape Mirror 386200 + Kit Led



Bora Mirror 386600



Bora 386500

Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant



BACK SIDE



BACK SIDE

AGV  
DIFFUSION®



Belinda

Entrada

Thesis



Belinda 386400



OPTIONAL  
COLOUR

Optional  
Abetcolour  
A richiesta  
on demand



386800

\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201



Stress resistant



BACK SIDE



SOLO GRIGIO  
ONLY GREY



BACK SIDE



SOLO GRIGIO  
ONLY GREY



HAIRTECHNOLOGY  
GENERALBOOK



MADE IN ITALY





Even

Vista



403200 + Kit Led



Optional Kit Led



402200 + Kit Led



Optional 12 Colours

Optional 7 Colours  
pag. 201

Optional 12 Colours  
pag. 201



Kit Led



Stress resistant

Multipla

Inbox



403400



Optional 7 Colours



Optional 7 Colours



Inbox 2 403100



Optional Abetcolours



Optional Abetcolours

Optional Abetcolours



Utile M e P



Utile M 427419 + kit led



Optional Kit Led



Utile P 427519 +kit led



114 Mobili di servizio / Mobile service



# MOBILI DI SERVIZIO

MOBILE SERVICE

Mobili di servizio / Mobile service 115



## Block System A

Mis.: 1600 L x 2100 H



INOX  
STAINLESS  
STEEL



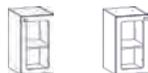
### MOBILE DI SERVIZIO COMPONIBILE MODULARE



Block  
alto 1  
412200

Block  
alto 2  
412300

2 x Block  
alto 9  
413000



Block  
basso 20  
411400

Block  
basso 21  
411500



Block  
basso 22  
411600

Block  
basso 23  
411700



Piano Inox  
160 cm  
414816



Distanziale  
160 cm  
414350



Base  
160 cm  
413850

### MOBILE DI SERVIZIO COMPONIBILE MODULARE



2 x Block  
alto 1  
412200

2 x Block  
alto 2  
412300

Block  
alto 9  
413000



Block  
basso 25  
411900



2 x Block  
basso 22  
411600

2 x Block  
basso 23  
411700



Piano Inox  
200 cm  
414916



Distanziale  
200 cm  
414450



Base  
200 cm  
413950

INOX  
STAINLESS  
STEEL



## Block System B

Mis.: 2000 L x 2100 H





# Block System C

Mis.: 2400 L x 2100 H



## STONE FINISHING



Modulo  
rifiuti  
415400

## MOBILE DI SERVIZIO COMPONIBILE MODULARE



3 x Block  
alto 6  
412700



2 x Block  
alto 8  
412900



Block  
colonna 11  
411300



Block  
basso 25  
411900



Block  
basso 26  
412000



2 x Block  
basso 23  
411700



Block  
basso 22  
411600



Piano stone  
200 cm  
414987



Distanziale  
cm 200  
414450

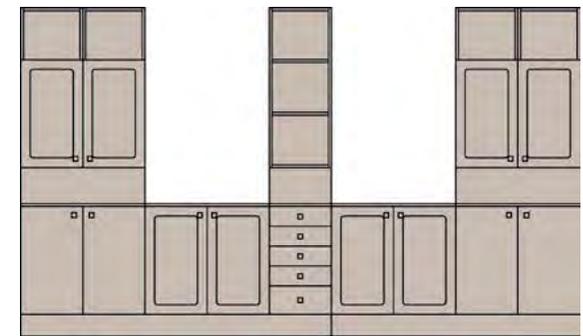


Base  
cm 200  
413950

## MODULI BLOCK SYSTEM / BLOCK SYSTEM MODULES



Mis.: 1600 L x 2100 H



Mis.: 3600 L x 2100 H

## COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE

Solo per gli sportelli / For Doors Only



STONE  
771



GRIGIO  
031



DUNE  
ANTRACITE  
991



ROVERE  
CHIARO  
901



ROVERE  
SCURO  
981

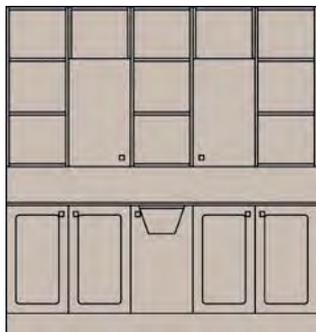


GRIGIO  
031





**MODULI BLOCK SYSTEM / BLOCK SYSTEM MODULES**



Mis.: 2000 L x 2100 H



Mis.: 1600 L x 2100 H



Mis.: 800 L x 2100 H

**COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE**

Solo per gli sportelli / For Doors Only



STONE  
771



GRIGIO  
031



DUNE  
ANTRACITE  
991



ROVERE  
CHIARO  
901



ROVERE  
SCURO  
981

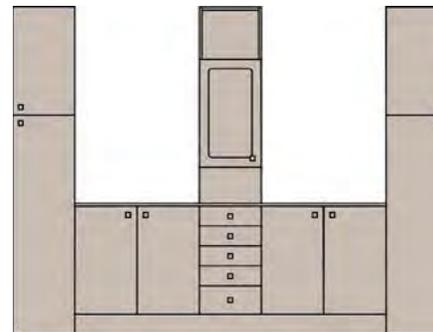


GRIGIO  
031

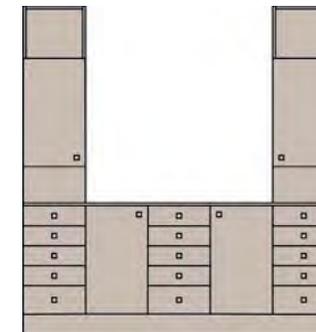
**STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY**



**MODULI BLOCK SYSTEM / BLOCK SYSTEM MODULES**



Mis.: 2800 L x 2100 H



Mis.: 2000 L x 2100 H

**COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE**

Solo per gli sportelli / For Doors Only



STONE  
771



GRIGIO  
031



DUNE  
ANTRACITE  
991



ROVERE  
CHIARO  
901



ROVERE  
SCURO  
981



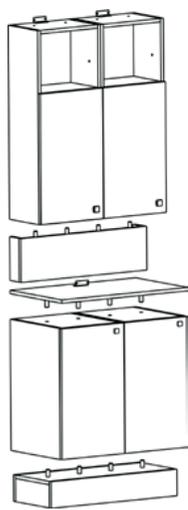
GRIGIO  
031

**STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY**



**MODULI BLOCK SYSTEM / BLOCK SYSTEM MODULES**

Mobili montabili / Designed to be assembled

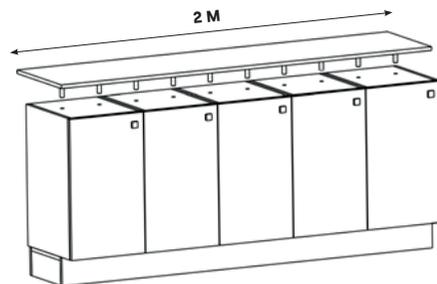


**FACILITÀ  
DI MONTAGGIO**

EASY TO  
ASSEMBLE

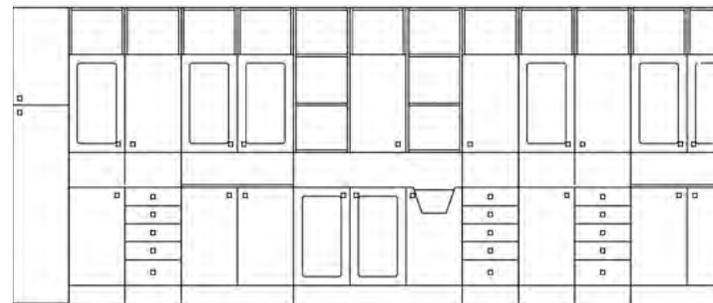
**PIANO LAVORO  
FINO A 2 METRI**

SHELVES UP TO  
2 METERS



**MODULI BLOCK SYSTEM / BLOCK SYSTEM MODULES**

Mobili montabili / Designed to be assembled



**COMPONETELI  
COME VOLETE**

ASSEMBLE YOUR  
FURNITURE AS  
YOU LIKE IT



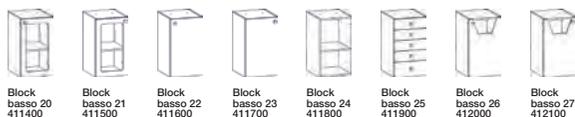
**SCATOLE LEGGERE E  
TRASPORTI PIÙ SICURI**

LIGHTER BOXES,  
SAFER TRANSPORTS



**BLOCK SYSTEM BASSI / BLOCK SYSTEM LOWER PARTS**

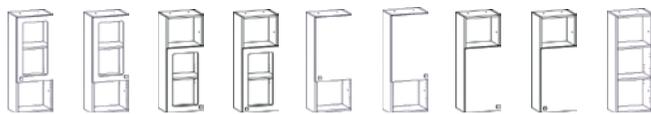
Mis.: 400 L x 407 P x 700 H



Block basso 20 411400    Block basso 21 411500    Block basso 22 411600    Block basso 23 411700    Block basso 24 411800    Block basso 25 411900    Block basso 26 412000    Block basso 27 412100

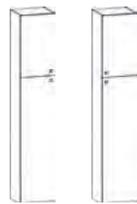
**BLOCK SYSTEM ALTI / BLOCK SYSTEM UPPER PARTS**

Mis.: 400 L x 290 P x 1020 H



Block alto 1 412200    Block alto 2 412300    Block alto 3 412400    Block alto 4 412500    Block alto 5 412600    Block alto 6 412700    Block alto 7 412800    Block alto 8 412900    Block alto 9 413000    Block colonna 10 411200    Block colonna 11 411300

Mis.: 400 L x 350 P x 2100 H



Block colonna 10 411200    Block colonna 11 411300

**COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE**

Solo per gli sportelli / For Doors Only



**STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY**



**AVVERTENZA IMPORTANTE.**

I piani servizio, i distanziali e le basi necessari ad assemblare le composizioni Blok non sono mai inclusi nei moduli e devono quindi sempre essere necessariamente indicati nell'ordine separatamente a seconda delle necessità. Controllare a pag. 154/155/156 per esempi pratici.

**IMPORTANT NOTICE.**

The top shelves, the spacers and the bases necessary to assemble the Blok compositions are never included in the components themselves. Please always indicate them separately in the due quantity and measures when placing the order of the furniture. Check pages 154/155/156 for practical examples.

**MODULI BLOCK SYSTEM / BLOCK SYSTEM MODULES**

**PIANO / SHELF - INOX**    **PIANO / SHELF - STONE**    **BASI / BASES - GREY**    **DISTANZIALE / SPACER - GREY**

Mis.: 150 H cm		Mis.: 230 H cm	
414516	414587	413550	414050 40 cm
414616	414687	413650	414150 80 cm
414716	414787	413750	414250 120 cm
414816	414887	413850	414350 160 cm
414916	414987	413950	414450 200 cm

Mis.: 330 L x 220 P x 180 H cm



Modulo Rifiuti 415400

**COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE**

Solo per gli sportelli / For Doors Only



**STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY**



# Servimob 1



**INOX  
STAINLESS  
STEEL**



Kit Led



Modular

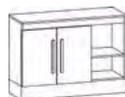


Stress resistant

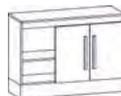
## MOBILE DI SERVIZIO COMPONIBILE MODULARE



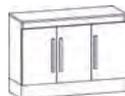
3 x Servimob P  
427600 + 3 Kit Luci



Servimob R  
427700



Servimob T  
427800



Servimob U  
427900

Kit 200 cm  
415416

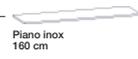


Piano inox  
200 cm



Fascia zoccolo  
200 cm

Kit 160 cm  
415316



Piano inox  
160 cm



Fascia zoccolo  
160 cm

## SERVICE CABINET MODULAR



2 x Servimob A  
425000



2 x Servimob B  
425119



4 x Servimob M  
426000

2 x Kit 160 cm  
415316



Piano inox  
160 cm



Fascia zoccolo  
160 cm



# Servimob 2



**INOX  
STAINLESS  
STEEL**



Neon



Modular



Stress resistant

## Servimob 3



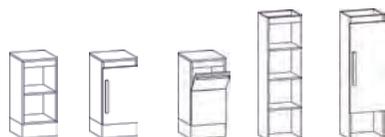
INOX  
STAINLESS  
STEEL



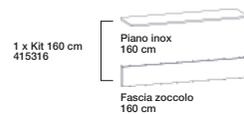
### MOBILE DI SERVIZIO COMPONIBILE MODULARE



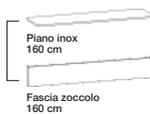
Servimob A 425000    Servimob C 425200    Servimob D 425300    Servimob E 425400



Servimob F 425500    Servimob G 425600    Servimob H 425700    Servimob I 425800    2 x Servimob L 425900

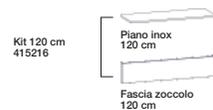


1 x Kit 160 cm  
415316

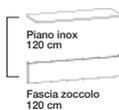


Piano inox  
160 cm

Fascia zoccolo  
160 cm



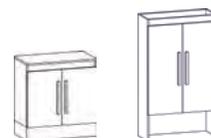
Kit 120 cm  
415216



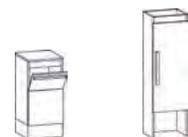
Piano inox  
120 cm

Fascia zoccolo  
120 cm

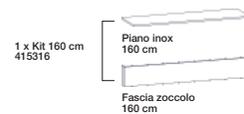
### SERVICE CABINET MODULAR



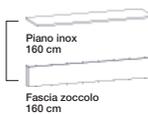
3 x Servimob B 425100    3 x Servimob E 425400



Servimob H 425700    Servimob L 425900

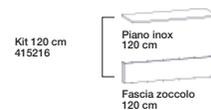


1 x Kit 160 cm  
415316

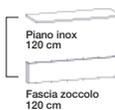


Piano inox  
160 cm

Fascia zoccolo  
160 cm



Kit 120 cm  
415216



Piano inox  
120 cm

Fascia zoccolo  
120 cm



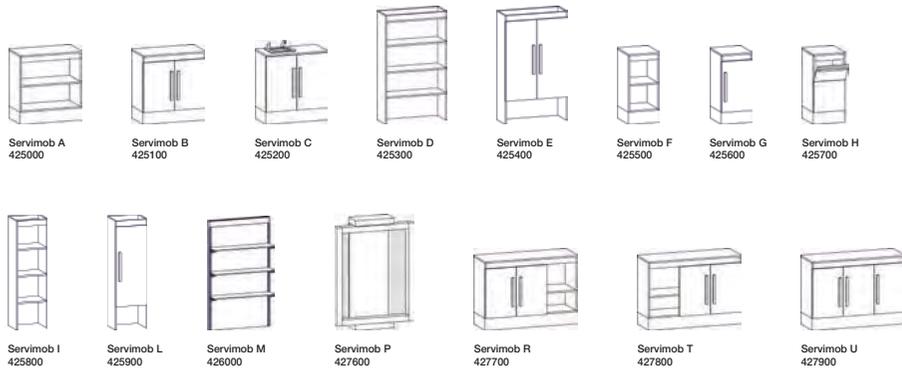
## Servimob 4



INOX  
STAINLESS  
STEEL



MODULI SERVIMOB / SERVIMOB MODULES



COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE

Solo per gli sportelli / For Doors Only



STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY



AVVERTENZA IMPORTANTE.

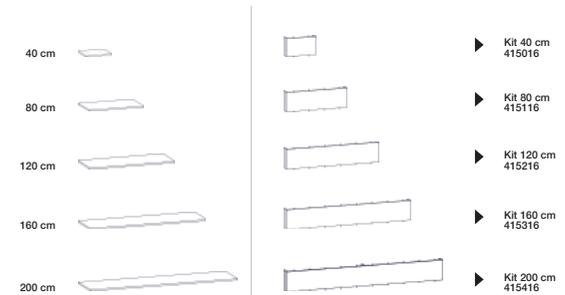
Ricordiamo che i piani di servizio e le fasce zoccolo per i mobili a terra (disponibili in kit comprendenti entrambi) non sono mai inclusi nei singoli moduli e devono quindi sempre essere ordinati separatamente in base alla lunghezza delle composizioni. Controllare a pag. 160/161/162/163 per esempi pratici.

IMPORTANT NOTICE.

We do remind that the service top shelves and the base front covers (available in kits including both) are not included in the single components and then must always be ordered separately according to the length of the set-ups. Please check pages 160/161/162/163 for practical examples.

MODULI SERVIMOB / SERVIMOB MODULES

PIANO / SHELF - INOX + FASCIA ZOCCOLO / BASE FRONT COVER



COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE

Solo per gli sportelli / For Doors Only



STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY





**Pak 1**

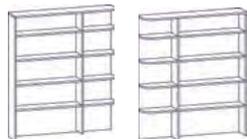


Modular



Stress resistant

**MOBILE DI SERVIZIO  
COMPONIBILE MODULARE**



Pak Alto 1  
434000

Pak Alto 2  
434100



Pak Alto 14  
435300



Pak Basso 6  
430600

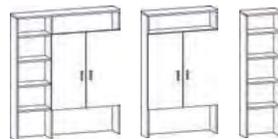


Pak Basso 9  
430900



Pak Basso 29  
432900

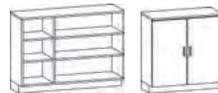
**SERVICE CABINET  
MODULAR**



Pak Alto 4  
434300

Pak Alto 11  
435000

2 x Pak Alto 15  
435400



Pak Basso 15  
431500

Pak Basso 17  
431700



Pak Basso 30  
433000



Pak Basso 31  
433100



**Pak 2**





**Pak 3**



**MOBILE DI SERVIZIO  
COMPONIBILE MODULARE**



Pak Alto 9  
434800

Pak Alto 14  
435300

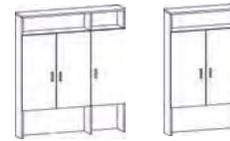


Pak Basso 33  
433300



Pak Basso 31  
433100

**SERVICE CABINET  
MODULAR**



Pak Alto 9  
434800

Pak Alto 11  
435000



Pak Basso 16  
431600

Pak Basso 18  
431800



**Pak 4**



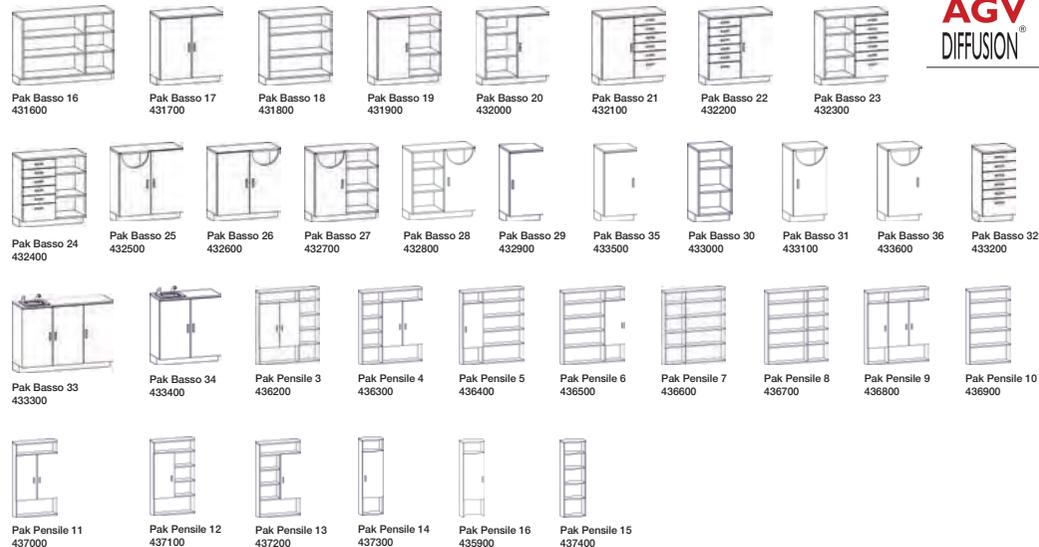
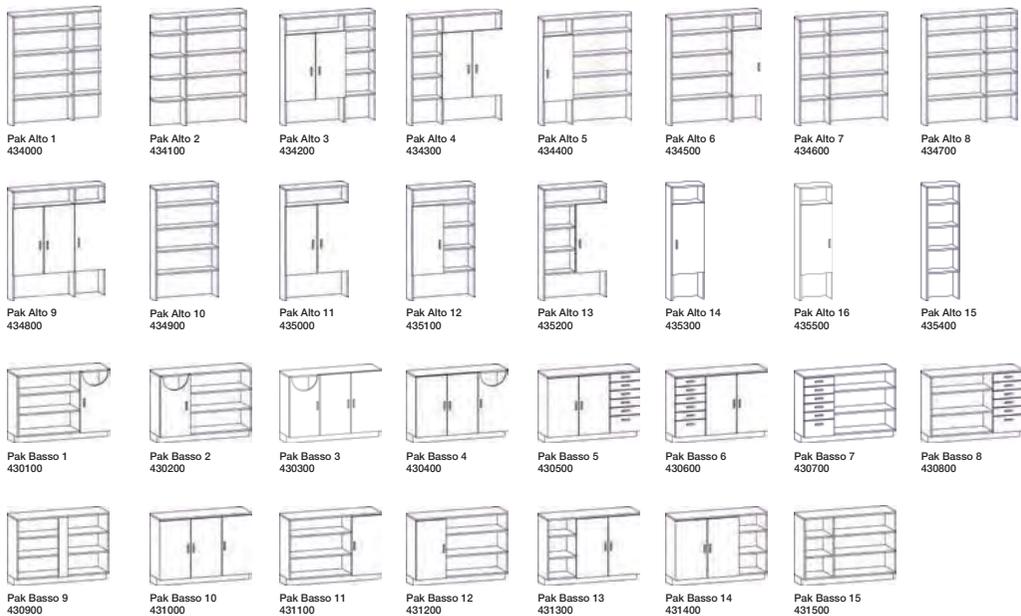
Modular



Stress resistant



**MODULI PAK / PAK MODULE**



**COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE**

Solo per gli sportelli / For Doors Only



**STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY**



**Utile 1**



Modular

Stress resistant

**MOBILE DI SERVIZIO  
COMPONIBILE MODULARE**



Utili A  
424000

Utili C  
424200

Utili D  
424300



Utili E  
424400

Utili F  
424500

Utili G  
424600



Utili H  
424700

Utili I  
424800

2 x Utili L  
424900

**SERVICE CABINET  
MODULAR**



3 x Utili M  
427400 + 3 Kit Led

3 x Utili B  
424100



Utili P  
427500 + Kit Led



**Utile 2**



Kit Led

Modular

Stress resistant



Utile 3



Modular

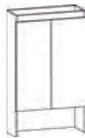


Stress resistant

MOBILE DI SERVIZIO  
COMPONIBILE MODULARE



2 x Utile B  
424100



2 x Utile E  
424400



Utile G  
424600

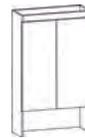


Utile I  
424800

SERVICE CABINET  
MODULAR



3 x Utile B  
424100



2 x Utile E  
424400



3 x Utile G  
424600



3 x Utile I  
424800



Utile 4





**MODULI UTILE / UTILE MODULES**



**COLORI DISPONIBILI / COLOURS AVAILABLE**

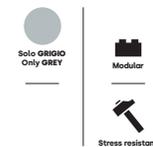
Solo per gli sportelli / For Doors Only



**STRUTTURA SOLO / STRUCTURE ONLY**



**BOCCA DI LUPO**





# CARRELLI.

TROLLEYS.





### King Basic



Stress resistant



455302  
King 2



455402  
King 3



455502  
King 4



455602  
King 5



455702  
King 6



455202  
King



Standard wheels



Optional speedy wheels

### OPTIONAL



Optional:  
Kit Colouring /  
Colouring Kit



Optional:  
Kit Porta bottiglie /  
Bottle space Kit



Optional:  
Kit Styling /  
Styling Kit



### King Basic

455202  
King





# King Inox



Stress resistant



457116  
King Inox 53



456716  
King Inox 49



457016  
King Inox 52



456616  
King Inox 47



456616  
King Inox 48



456916  
King Inox 51



456816  
King Inox 50



Included  
speedy wheels

## OPTIONAL



Optional:  
Kit Colouring /  
Colouring Kit



Optional:  
Kit Porta bottiglie /  
Bottle space Kit



Optional:  
Kit Styling /  
Styling Kit



# King Inox

456816  
King Inox 50





**King Metal**



456009  
King Metal 42



456109  
King Metal 43



456309  
King Metal 45



455809  
King Metal 40



455909  
King Metal 41



456409  
King Metal 46



456209  
King Metal 44



**OPTIONAL**



**Optional:**  
Kit Colouring /  
Colouring Kit



**Optional:**  
Kit Porta bottiglie /  
Bottle space Kit



**Optional:**  
Kit Styling /  
Styling Kit



**King Metal**

456209  
King Metal 44





## King Wood Stone 771



Stress resistant



457587  
King Wood 13



457887  
King Wood 16



457787  
King Wood 15



457287  
King Wood 10



457387  
King Wood 11



457487  
King Wood 12



457687  
King Wood 14



Included  
speedy wheels

### OPTIONAL



Optional:  
Kit Colouring /  
Colouring Kit



Optional:  
Kit Porta bottiglie /  
Bottle space Kit



Optional:  
Kit Styling /  
Styling Kit



## King Wood Stone 771

457687





## King Wood Rovere 901



458448  
King Wood 22



458348  
King Wood 21



458248  
King Wood 20



458148  
King Wood 19



458048  
King Wood 18



457948  
King Wood 17



Included  
speedy wheels

### OPTIONAL



Optional:  
Kit Colouring /  
Colouring Kit



Optional:  
Kit Porta bottiglie /  
Bottle space Kit



Optional:  
Kit Styling /  
Styling Kit



## King Wood Rovere 901 / 981

458548  
King Wood 23

459148  
King Wood 29



**AGV**  
DIFFUSION®



## King Wood Rovere 981



Stress resistant



459249  
King Wood 30



458649  
King Wood 24



458749  
King Wood 25



458849  
King Wood 26



Included  
speedy wheels



458949  
King Wood 27



459049  
King Wood 28



459149  
King Wood 29



Included  
speedy wheels



454102  
Move 2



454302  
Move 4



**AGV**  
DIFFUSION®

## Move

454002  
Move 1



A INSERT OF  
ELEGANCE



### X-Colouring



Stress resistant



Standard wheels



Optional speedy wheels



451834  
X-Colouring 3



450203  
X-Colouring 1



X-Colouring  
2 optional speedy wheels

+ INTELLIGENTE  
+ SMART



### X-Colouring



Optional  
Speedy Wheels

**AGV**  
DIFFUSION®



## X-Styling



Stress resistant



Standard wheels



Optional speedy wheels



451991  
X-Styling 2



X-Styling 1  
optional speedy wheels



X-Styling 3  
optional speedy wheels

+ SPAZIO  
+SPACE



## X-Styling

**AGV**  
DIFFUSION®



Optional  
Speedy Wheels

**AGV**  
DIFFUSION®



**Y-Con**



Stress resistant



Standard wheels



Optional speedy wheels



451394  
Ycon 4



Ycon 1  
Optional Speed Wheels



Ycon 2  
Optional Speed Wheels



Ycon 3  
Optional Speed Wheels



Ycon 5  
Optional Speedy Wheels

**FUNZIONALE  
HANDY**



**Y-Con**

**AGV**  
DIFFUSION®



Optional  
Speedy Wheels

**AGV**  
DIFFUSION®



**Pier**



Stress resistant



Pier 1  
Optional Speedy Wheels



Pier 3  
Optional Speedy Wheels



452834  
Pier 2



Standard wheels



Optional speedy wheels



Pier 4  
optional speedy wheels



453194  
Pier 5



Pier 6  
optional speedy wheels



453391  
Pier 7

**COLORI  
INCREDIBILI  
INCREDIBLE  
COLOURS**



**Pier**

**AGV**  
DIFFUSION®

Pier 4  
optional speedy wheels



**AGV**  
DIFFUSION®



**Skip**



Stress resistant



453648  
Skip 5



Included  
speedy wheels



453549  
Skip 4



453748  
Skip 6



452649  
Skip 3

**ELEMENTI  
RAFFINATI  
REFINED  
ELEMENTS**



453881  
Skip 7



**Skip**

**AGV**  
DIFFUSION®



Stress resistant

453981  
Skip 8



**AGV**  
DIFFUSION®



## Friend



Stress resistant



442102  
Friend 1 Black



443400  
Friend 1 Silver



Standard wheels



Optional speedy wheels

## Rock



445709 Rock



443900



Standard wheels



Optional speedy wheels



## Karel

**AGV**  
DIFFUSION®

+ SPAZIO  
+SPACE



**AGV**  
DIFFUSION®



**Zoe**



Stress resistant



452102 Zoe 1



452259 Zoe 2



452379 Zoe 3



**Tao Kolor**



450502



**AGV**  
DIFFUSION®

**Asso**



450602



Standard wheels



Optional speedy wheels



Standard wheels



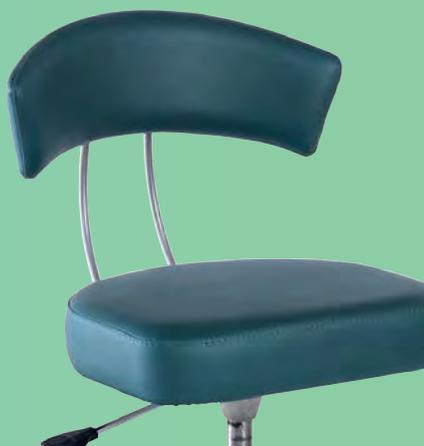
Optional speedy wheels

# ACCESSORI.

## ACCESSORIES.

Sono piccoli, meno appariscenti, spesso poco considerati. Ma sono tanto importanti quanto gli altri pezzi che costituiscono un arredo. Va quindi da se che GV Design riversa negli accessori la stessa cura, lo stesso ingegno, la stessa fantasia che normalmente dedica a tutti i suoi prodotti di maggiore visibilità.

*They are small, less visible and often given less importance. But they are as important as the other pieces needed to furnish a salon. It is then more than obvious that GV Design put in the production of the accessories the same care, fantasy, craftsmanship that normally dedicate to the more visible and known products.*



### Derby



512603



512603 Derby 2

### Jet



512102



512202 Jet 2

### Lord



513000

### Slot



513100



**AGV**  
DIFFUSION®



Optional Sky  
pag. 202



Elastic memory



Stress resistant



### Mike



511329 Mike

\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201

NERO/BLACK 200  
Standard colours

Fast delivery  
NERO/BLACK 200  
colours only

Stress resistant



511429 Mike 2

### Lollo



521802

### Bruco



503902

### Gamma



\*  
426300

### Gamma Island



\*  
426400



### Ego

AGV  
DIFFUSION®



\*  
426200



\*  
426400



Totem



427200



427300

Totem 2

Angus

MASSIMA  
PRATICITÀ IN  
POCO SPAZIO

THE BEST  
COMFORT IN A  
THINNY SPACE



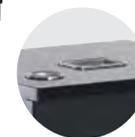
426900 Angus 2

427000 Angus 3



426800 Angus 1

+ INTELLIGENTE  
+ SMART



426500 Artur 1



426700 Artur 3



426600 Artur 2



Artur

\*  
Optional 7 Colours  
pag. 201

\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201

Stress resistant



Blend



421600 Blend 3



421400 Blend 1



421500 Blend 2

\*  
Optional 12 Colours  
pag. 201



Kontat



421700

Kontat Plus



Optional  
Abetcolours

Copertina



250900001



OPTIONAL COLOUR

Rex

511500



NERO/BLACK 200  
Standard colours

ACCESSORI.  
ACCESSORIES.



Stress resistant

+ PRATICO

+ USEFUL



Acquastop 350389021



Miscelatore anticottature  
250249211



Tech 508129



Print 250353212  
Portafono girevole



Gin portafono  
250358002



Eco 506629



Konfort 508800



Gordon 507929



Romeo 522700



Korner 509529



Desk 505803



Modus 506729



180 Beauty line / Beauty line

# LINEA DI BELLEZZA.

BEAUTY LINE.



## Index

- 182 LINEA LEGNO  
WOODEN LINE
- 186 LETTINI E POLTRONE  
BEAUTY BEDS & CHAIRS
- 188 MAKE UP
- 189 TAVOLI MANICURE  
MANICURE TABLE
- 193 SGABELLI E CARRELLI SERVIZIO  
STOOLS & TROLLEYS
- 196 APPARECCHI E COMPONENTI ELETTRICI  
APPLIANCES & FURNITURE COMPONENTS

BEAUTY  
LINE  
BEAUTY LINE

LINEA  
LEGNO  
WOODEN LINE

**GV**  
beauty

**Larus**



811619



**Larus soft  
Wengè**



811720

**Regolo**



801401

**Regolo Vip**

**GV**  
beauty



808501

**Service**



801500



  
Elastic memory

  
Stress resistant



### Regolo Wengè



810501

### Regolo Soft Wengè



811520

### Regolo Vip Wengè



810601

### Service Wengè

813000



Elastic memory



Stress resistant



PRATICO  
USEFUL



BEAUTY  
LINE  
BEAUTY LINE

LETTINI E  
POLTRONE  
BEAUTY BEDS  
& CHAIRS



GV  
beauty

Tango soft



Podo Express



BEAUTY  
LINE  
BEAUTY LINE

MAKE UP



Ergo



GV  
beauty

Memory Unisex



Memory  
Reclinabile



Optional  
Piano/Shelf



BIANCO 011



ROVERE  
CHIARO F01



ROVERE  
SCURO F81



Kit light



Stress resistant



813509

**UTILE ED  
ELEGANTE**

**USEFUL AND  
ELEGANT**



WHITE PAINTED



BLACK PAINTED



813400

**BEAUTY  
LINE**  
BEAUTY LINE

**TAVOLI  
MANICURE**  
MANICURE  
TABLE



Beauty manicure



Stress resistant



802308



805501  
Optional  
appoggiamani



SOLO BIANCO  
ONLY WHITE



817401



**Astro**



BIANCO 011



ROVERE  
CHIARO 901



ROVERE  
SCURO 981



817233

**Euro**



817000

**Element**



816800

**Astro 2**



817333

**Euro 2**



817100

**Element 2**



816900



**Dakota**



BIANCO 011



ROVERE  
CHIARO 901



ROVERE  
SCURO 981



816600

**Dakota 2**



816700



Beauty manicure



Stress resistant

GV  
beauty



Omar 2



SOLO BIANCO  
ONLY WHITE



817701



817601



805501  
Optional  
appoggiamani



Beauty manicure



Stress resistant

Omar

BEAUTY  
LINE  
BEAUTY LINE

SGABELLI  
E CARRELLI  
SERVIZIO

STOOLS &  
TROLLEYS



Stress resistant

Kargo



801001



SOLO BIANCO  
ONLY WHITE

Kargo 2



801101



GV  
beauty

Net



BIANCO 011



ROVERE  
CHIARO 901



ROVERE  
SCURO 981



813200

Net 2



813300



517100



517200 Beta 2



Optional 12 Colours  
pag. 201



Elastic memory



Stress resistant



517000

Nek



BIANCO 011



ROVERE  
CHIARO 901



ROVERE  
SCURO 981

COMFORT



516900 Nek 2

Beauty Derby



803601 Beauty Derby 2



803501

Cult



803101 Cult 2



803001

Cult Comfort



803201 Cult 2 Comfort



803301

GV  
beauty

Slippy

+ GEYSER  
AROMATHERAPY



VAPORIZZATORE  
VISO C/OZONO.

OZONE FACE  
STEAMER.

805211



Speed Clean autoclave



808300

- Autoclave 9 lt. automatica, portatile a camera inox.
- Carico acqua manuale tramite dosatore in dotazione alla macchina.
- Selettore a due temperature, 121° e 131°.
- Semplice, affidabile ed economica.

- Autoclave 9 lt., automatic and portable. Inox chamber.
- Manual water entry by measuring device supplied with the machine.
- Two temperature selector, 121° and 131°.
- Simply, reliable and economic.

CARATTERISTICHE  
TECNICHE  
Alimentazione: 230 V. ca  
Potenza: 1000 w  
Avviso sonoro di fine ciclo.

TECHNICALS FEATURES  
Power supply: 230 V. ca  
Power: 1000 w  
Ring end of cycle.



New Warm

Scaldasalviette.  
To wet warmer.



814100



New Spark

Sterilizzatore ad alta temperatura.  
High temperature steriliser.



805901

Sigillina

Imbustatrice.  
Sealer.



805700

805800 ROTOLO



GV  
beauty

Aladin germicida

602110



Sensor germicida

600901



Pallino sterilizzatore al quarzo

602211



**GV**  
beauty



## Win Led Plus

**WIND LED**



815300



Stress resistant

## Win Led



815400

## Hot Plus



804511



## Hot

LAMPADA  
A LUCE CALDA

WARM  
LIGHT LAMP



804610

# COLORI COLOURS

OPTIONAL  
ABETCOLOURS



## LAMINATI

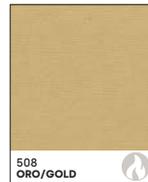
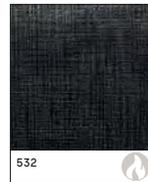
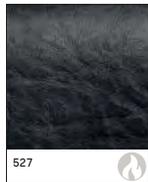
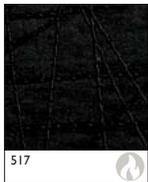
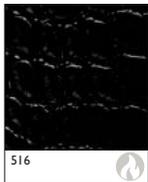
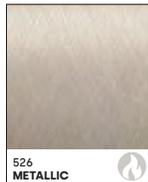
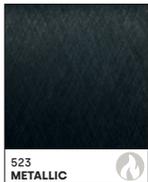
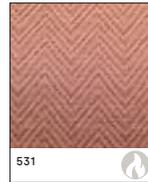
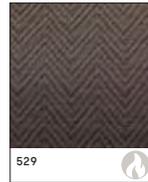
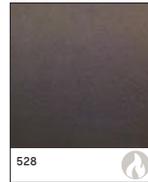
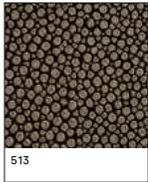
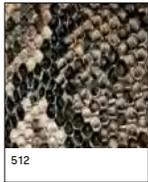
## LAMINATE



### COLOURS LEGEND:

- Optional 2 Colours
- Optional 7 Colours
- Optional 12 Colours

## OPTIONAL SKAY



## OPTIONAL SKAY



PROTEZIONE FUOCO  
FLAME RETARDANT

NF M2, BS 5852 IS-0+1,  
DIN EN 1021-1+2,  
DIN 4102 (PART 1, B2),  
MVSS 302,  
DIN 53438 (PART 2),  
UNI 9175/87 (1.IM)

## STANDARD COLOURS



PROTEZIONE FUOCO  
FLAME RETARDANT

NF M2, BS 5852 IS-0+1,  
DIN EN 1021-1+2,  
DIN 4102 (PART 1, B2),  
MVSS 302,  
DIN 53438 (PART 2),  
UNI 9175/87 (1.1M)



## STANDARD COLOURS



# INFO TECNICHE

## TECHNICAL INFORMATIONS

<b>Nome/Name</b>	Babila	Kira	Venus	Nirvana	Air	Air wenge	Atala	Moebius	Oyster	Davida	Elvi	Lola	Omnia	Bluma
<b>Pagina/Page</b>	Page 12	Page 13	Page 14	Page 15	Page 16	Page 16	Page 17	Page 18	Page 20	Page 22	Page 24	Page 25	Page 25	Page 26
<b>Misure Measures</b>	→ 670 ↑ 430 - 470 * ↙ 610	→ 680 ↑ 430 - 570 * ↙ 550	→ 770 ↑ 430 - 570 * ↙ 610	→ 660 ↑ 450 - 590 * ↙ 590	→ 680 ↑ 430 - 570 * ↙ 680	→ 680 ↑ 430 - 570 * ↙ 680	→ 680 ↑ 430 - 570 * ↙ 680	→ 620 ↑ 450 - 590 * ↙ 650	→ 600 ↑ 450 - 590 * ↙ 660	→ 650 ↑ 440 - 580 * ↙ 640	→ 670 ↑ 445 - 585 * ↙ 610	→ 640 ↑ 420 - 560 * ↙ 600	→ 620 ↑ 440 - 580 * ↙ 660	→ 650 ↑ 440 - 580 * ↙ 550
<b>Imballo Packaging</b>	2 Pcs 0,41 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,42 cbm	2 Pcs 0,42 cbm	2 Pcs 0,42 cbm									
<b>Basi Bases</b>	Serie P P Series	Serie P P Series	Serie P P Series	P 05 P 06	P07 P09	P07 P09	P08 - P12 P10 - P14	Serie P P Series	Serie P P Series	Serie P P Series	Serie P P Series	Serie P&B P&B Series	Serie P&B P&B Series	Serie P&B P&B Series
<b>Braccioli Armrest</b>	Tappezzati Upholstered													
<b>Tappezzerie Upholstery</b>	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205													
<b>Imbottiture Paddings</b>	Standard	X-resistente X-strong	Standard	Standard	X-resistente X-strong	X-resistente X-strong	X-resistente X-strong							

\* Altezza schienale - Backrest height

<b>Nome/Name</b>	Kalla	Square	Gala	Omega	Lalla	Alisa	Mida	Alba	Ekatos	Kelly	Bianca	Arthea
<b>Pagina/Page</b>	Page 26	Page 27	Page 27	Page 28	Page 28	Page 28	Page 29	Page 29	Page 29	Page 30	Page 30	Page 30
<b>Misure Measures</b>	→ 600 ↑ 470 - 610 * ↙ 610	→ 620 ↑ 450 - 590 * ↙ 600	→ 600 ↑ 440 - 580 * ↙ 600	→ 640 ↑ 440 - 580 * ↙ 680	→ 630 ↑ 440 - 580 * ↙ 680	→ 640 ↑ 440 - 580 * ↙ 610	→ 600 ↑ 440 - 580 * ↙ 630	→ 600 ↑ 440 - 580 * ↙ 630	→ 610 ↑ 445 - 585 * ↙ 630	→ 610 ↑ 440 - 580 * ↙ 630	→ 610 ↑ 460 - 600 * ↙ 630	→ 600 ↑ 460 - 600 * ↙ 630
<b>Imballo Packaging</b>	2 Pcs 0,42 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,42 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,40 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,37 cbm
<b>Basi Bases</b>	Serie P&B P&B Series	Serie P&B P&B Series	Serie P&B P&B Series	B81, B83, B84 P12, P14								
<b>Braccioli Armrest</b>	Tappezzati Upholstered	Cromati Chromed	Tappezzati Upholstered	Alluminio Aluminium	Alluminio Aluminium	Alluminio Aluminium	Verniciati Spray Paint	Alluminio Aluminium	Tappezzati Upholstered	Plastica Plastic	Plastica Plastic	Plastica Plastic
<b>Tappezzerie Upholstery</b>	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	200 Nero 200 Black								
<b>Imbottiture Paddings</b>	Standard	X-resistente X-strong	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard

\* Altezza schienale - Backrest height

														
<b>Nome/Name</b>	Stelvio	Water	Atlantic	Milos	Santiago	Lunaire	Bess	Alvin	Icaro	Chester	Evolution	Evo	Rubicon	Open
<b>Pagina/Page</b>	Page 34	Page 38	Page 39	Page 40	Page 44	Page 46	Page 48	Page 50	Page 52	Page 53	Page 54	Page 56	Page 58	Page 59
<b>Misure Measures</b>	→ 750 ↑ 900/1000 * ↘ 1350/1750	→ 790 ↑ 910 * ↘ 1200/1600	→ 790 ↑ 910 * ↘ 1200/1600	→ 790 ↑ 850 - 950 * ↘ 1200/1600	→ 725 ↑ 950 * ↘ 1245/1535	→ 725 ↑ 840-1120 * ↘ 1245/1535	→ 735 ↑ 950 * ↘ 1245/1535	→ 690 ↑ 950 * ↘ 1250-1540	→ 770 ↑ 950 * ↘ 1300-1690	→ 640 ↑ 940 * ↘ 1200	→ 640 ↑ 980 * ↘ 1300/1560	→ 640 ↑ 980 * ↘ 1300/1560	→ 630 ↑ 920 * ↘ 1250	→ 600 ↑ 920 * ↘ 1300
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	3 Pcs 0,90 cbm	1 Pcs 0,98 cbm	3 Pcs 1,03 cbm	2 Pcs 1,15 cbm	2 Pcs 1,15 cbm
<b>Modelli Models</b>	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Comfort Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Shiatsu Air Massage Relax Standard	Standard	Shiatsu Relax Standard	Relax Standard	Standard	Standard
<b>Seduta/ Chair</b>	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Riviera,Lola Omnia, Bluma Linette, Alma	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Plus, Mida Alba, Bianca Kelly, Alisa Omega, Lalla	Plus, Mida Alba, Bianca Kelly, Alisa Omega, Lalla
<b>Special Specials</b>	Poltrona e altezza lavabo regolabili Adjustable chair and basin height	Poltrona rego- labile Adjustable chair	Poltrona rego- labile Adjustable chair	Poltrona e altezza lavabo regolabili Adjustable chair and basin height		Altezza lavabo regolabile Adjustable basin height	Altezza lavabo regolabile Adjustable basin height	Altezza lavabo regolabile Adjustable basin height	Altezza lavabo regolabile Adjustable basin height					
<b>Tappezzerie Upholsteries</b>	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	200 Nero 200 Black	200 Nero 200 Black	200 Nero 200 Black
<b>Telaio Body</b>	Bianco - Nero White - Black	Natural Wengé	Nero Black	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	Bianco - Nero White - Black	Bianco White	Bianco White	Bianco White	Bianco White	Argento Silver	Argento Silver	Argento Silver	Nero Black	Antracite Anthracite
<b>Lavandino Basin</b>	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco White	Bianco White	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black	Bianco-Nero White-Black

\* Altezza lavandino- Basin height

											
<b>Nome/Name</b>	Clark	Allegro	Bristol	Estro 1 - 2	Kuros 1 - 2	Jasper 1	Jasper 3	Cubico	Quadretto	Charme	Popper 1 - 2
<b>Pagina/Page</b>	Page 62	Page 63	Page 63	Page 64	Page 64	Page 65	Page 65	Page 66	Page 67	Page 67	Page 68
<b>Misure Measures</b>	→ 1580 ↑ 460 ↘ 620	→ 600 ↑ 470 ↘ 600	→ 1620 ↑ 440 ↘ 620	→ 640-1140 ↑ 450 ↘ 630	→ 640-1140 ↑ 450 ↘ 630	→ 1500 ↑ 460 ↘ 610	→ 1000 ↑ 480 ↘ 610	→ 1630 ↑ 440 ↘ 630	→ 1570 ↑ 450 ↘ 620	→ 450 ↑ 470 ↘ 450	→ 1150 max ↑ 400 ↘ 600
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 1,10 cbm	1 Pcs 0,14 cbm	1 Pcs 1,19 cbm	1/2 Pcs 0,48 cbm	1 Pcs 0,45 cbm	1 Pcs 0,50 cbm	1 Pcs 0,50 cbm	1 Pcs 0,10 cbm	1 Pcs 0,95 cbm	2 Pcs 0,15 cbm	1/2 Pcs 0,33 cbm
<b>Posti/ Places</b>	3	1	3	1 & 2	1 & 2	3	2	3	2	1	1,2
<b>Schienale Backrest</b>	SI - Yes	No	SI - Yes	SI - Yes	No	SI - Yes	SI - Yes	SI - Yes	SI - Yes	No	SI - Yes
<b>Tappezzerie Upholstery</b>	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	200 Nero 200 Black									
<b>Imbottiture Paddings</b>	X-resistente X-strong	X-resistente X-strong	Standard Standard	X-resistente X-strong	X-resistente X-strong	Standard Standard	Standard Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
<b>Base</b>	Grigio Grey	Argento Silver	Argento Silver	Piedi Argento Silver feet	Piedi Argento Silver feet	Tutti Laminati All Laminates Page 202/205	Tutti Laminati All Laminates Page 202/205	Argento Silver	Piedi Argento Silver feet	Argento Silver	Piedi Argento silver feet

					
<b>Nome/Name</b>	Cleo	Orlando	Zippo 1-8	Ritual	Ritual Plus
<b>Pagina/Page</b>	Page 98	Page 99	Page 100	Page 102	Page 102
<b>Misure Measures</b>	→ 1400 ↑ 2100 ↘ 650	→ 1400 ↑ 2000-2100 ↘ 540	→ 1400 ↑ 2000 ↘ 500	→ 1450 ↑ 1800-2100 ↘ 450	→ 1450 ↑ 2000-2100 ↘ 450
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	1 Pcs 1,60 cbm
<b>Colore Colours</b>	Tutti Laminati All Laminates Pag 201				
<b>Struttura Body</b>	Legno Wood	Legno Wood	Legno Wood	Legno Wood	Legno Wood
<b>Lavandino Basin</b>	Si - Inox Yes - Inox	Si - Inox Yes - Inox	Solo mod. 5-8 Only mod. 5-8	Si - Ceramica Yes - Ceramic	Si - Ceramica Yes - Ceramic
<b>Expo</b>	No	No	No	No	Si-Yes
<b>Pressa elet/L Socket</b>	No	No	No	No	No
<b>Luci/ Lights</b>	Optional	Optional	Optional	Optional	Optional
<b>Optional</b>					Display

						
<b>Nome/Name</b>	Sedici	Reality	Morpheus	S-Max	Memory	Ergo
<b>Pagina/Page</b>	Page 92	Page 94	Page 95	Page 96	Page 97	Page 97
<b>Misure Measures</b>	→ 600 ↑ 560 - 700 * ↘ 1400	→ 650 ↑ 550 - 690 * ↘ 950	→ 630 ↑ 550 - 690 * ↘ 1000	→ 980 ↑ 620 - 710 * ↘ 1000	→ 640 ↑ 460 - 600 * ↘ 590	→ 600 ↑ 480 - 600 * ↘ 630
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,70 cbm	1 Pcs 0,70 cbm	1 Pcs 0,70 cbm	1 Pcs 0,90 cbm	2 Pcs 0,37 cbm	2 Pcs 0,39 cbm
<b>Basi Bases</b>	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	Dedicata Dedicated	B83, B53 P14	B83 P14
<b>Tappezzerie Upholstery</b>	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	200 Nero 200 Black				
<b>Appoggiatesta Headrest</b>	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes
<b>Appoggiatesta Footrest</b>	Si-Standard Yes-Standard	Si-Standard Yes-Standard	Si-Automatic Yes-Automatic	Si-Standard Yes-Standard	Si-Standard Yes-Standard	Si-Standard Yes-Standard

\* Altezza schienale - Backrest height

										
<b>Nome/Name</b>	Derby	Derby 2	Jet	Jet 2	Lord	Slot	Twin	Twin 2	Lollo	Bruco
<b>Pagina/Page</b>	Page 173	Page 174	Page 174	Page 174	Page 174					
<b>Misure Measures</b>	→ 600 ↑ 560/750 * ↘ 600	→ 600 ↑ 570/760 * ↘ 600	→ 600 ↑ 520/710 * ↘ 600	→ 600 ↑ 520/710 * ↘ 550	→ 600 ↑ 520/710 * ↘ 600	→ 550 ↑ 560/750 * ↘ 600	→ 600 ↑ 900 ↘ 620			
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,10 cbm	1 Pcs 0,07 cbm	1 Pcs 0,14 cbm							
<b>Base</b>	Alluminio con pompa a gas Aluminium with gas pump	Alluminio con pompa a gas Aluminium with gas pump	Plastica e pompa a gas Plastic with gas pump	Plastica e pompa a gas Plastic with gas pump	Alluminio con pompa a gas Aluminium with gas pump	Plastica con pompa a gas Plastic with gas pump	Plastica e pompa a gas Plastic with gas pump	Plastica e pompa a gas Plastic with gas pump	Metallo cromato e pompa a gas Chromed metal with gas pump	Plastica Plastic
<b>Colore Colour</b>	Tutti gli Skai All Vynils Page 202/205	200 Nero 200 Black	200 Nero 200 Black	Nero Black						
<b>Schienale Backrest</b>	Si-Yes	No	Si-Yes	No	Si-Yes	No	Si-Yes	No	No	

\* Altezza sedile - Seat height

														
<b>Nome/Name</b>	Fire	Armonia	Felizia	Felizia Island	Podio Box	Podio Island	Arcadia	Penelope Plus	Olita	Olita Island	Baltik	Baltik Island	Artix	Octavia
<b>Pagina/Page</b>	Page 70	Page 72	Page 73	Page 73	Page 74	Page 76	Page 76	Page 77	Page 78	Page 78	Page 79	Page 79	Page 80	Page 80
<b>Misure Measures</b>	→ 900 ↑ 2140 ↘ 340	→ 840 ↑ 2100 ↘ 350	→ 850 ↑ 2100 ↘ 430	→ 850 ↑ 2100 ↘ 860	→ 870 ↑ 2100 ↘ 480	→ 850 ↑ 2060 ↘ 720	→ 850 ↑ 2100 ↘ 410	→ 800 ↑ 2060 ↘ 380	→ 850 ↑ 2100 ↘ 270	→ 850 ↑ 2100 ↘ 850	→ 520 ↑ 1900 ↘ 300	→ 520 ↑ 1900 ↘ 800	→ 670 ↑ 196 ↘ 300	→ 860 ↑ 2100 ↘ 290
<b>Imballo Packaging</b>	4 Pcs 0,60 cbm	4 Pcs 0,60 cbm	4 Pcs 0,80 cbm	6 Pcs 1,00 cbm	4 Pcs 0,80 cbm	7 Pcs 1,00 cbm	4 Pcs 0,80 cbm	2/3 Pcs 0,51 cbm	3 Pcs 0,80 cbm	4 Pcs 1,50 cbm	4 Pcs 0,36 cbm	9 Pcs 0,85 cbm	4 Pcs 0,36 cbm	4 Pcs 0,60 cbm
<b>Colore Colours</b>	Natural Wengé	Bianco Lucido Bright White	Laminati cod. 111, 011, 021, 121, 031, 991 901, 981.	Laminati cod. 111, 011, 021, 121, 031, 991, 901, 981.	Argento Silver	Argento Silver	Grigio Grey	Tutti laminati All Laminates Page 201	Tutti laminati All Laminates Page 201	Tutti laminati All Laminates Page 201	-	Grigio Grey	Tutti laminati All Laminates Page 201	Tutti laminati All Laminates Page 201
<b>Struttura Body</b>	Legno Wood	Vetro Glass	Legno Wood											
<b>Piano Shelf</b>	Pietra Piasentina Piasentina Stone	8 Modelli 8 Models	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Inox Stainless Steel	Inox Stainless Steel	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Tutti laminati All Laminates Page 201	8 Modelli 8 Models					
<b>Vano oggetti Storage</b>	No	No	No	No	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	No	Si-Yes	No	Si-Yes	No	No
<b>Presa elett. Socket</b>	No	Si-Yes	No	No	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	Si-Yes	No	No	No	No	No	No
<b>Luci/ Lights</b>	Optional	Optional	Optional	Optional	No	No	No	Optional	Optional	Optional	No	No	No	Optional
<b>Appoggiapiedi Footrest</b>	Si-Yes													
<b>Special f.t.</b>					Display + vano prodotti Product display + storage	Display prodotti Display for products		Display prodotti Display for products						

														
<b>Nome/Name</b>	Nubia 1P	Nubia 2P	Wilma SX - DX	Wilma SX - DX	Wilma Double	Wilma Double	Ester	Ester 2	Ester 4	Klara	Klara 2	Klara Island	Klara 4 Island	Alpha
<b>Pagina/Page</b>	Page 81	Page 81	Page 82	Page 83	Page 84	Page 85	Page 86	Page 86	Page 87	Page 88	Page 88	Page 89	Page 89	Page 90
<b>Misure Measures</b>	→ 1050 ↑ 2100 ↘ 260	→ 2300 ↑ 2100 ↘ 260	→ 1056 ↑ 2000 ↘ 260	→ 1056 ↑ 2000 ↘ 260	→ 2500 ↑ 2000 ↘ 260	→ 2500 ↑ 2000 ↘ 260	→ 800 ↑ 2000 ↘ 200	→ 800 ↑ 2000 ↘ 450	→ 800 ↑ 2000 ↘ 800	→ 1160 ↑ 1700 ↘ 330	→ 2310 ↑ 1700 ↘ 330	→ 1160 ↑ 1700 ↘ 550	→ 2310 ↑ 1700 ↘ 550	→ 800 ↑ 1930 ↘ 300
<b>Imballo Packaging</b>	4 Pcs 1,10 cbm	5 Pcs 1,80 cbm	3 Pcs 0,40 cbm	3 Pcs 0,40 cbm	3 Pcs 1,10 cbm	3 Pcs 0,40 cbm	2 Pcs 0,40 cbm	1 Pcs 1,10 cbm	1 Pcs 1,50 cbm	3 Pcs 1,10 cbm	5 Pcs 1,80 cbm	3 Pcs 1,30 cbm	5 Pcs 2,00 cbm	3 Pcs 0,43 cbm
<b>Colore Colours</b>	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Laminati cod. Laminates code 011, 021.	Grigio - Noce Grey - Nutshell											
<b>Struttura Body</b>	Legno Wood													
<b>Piano Shelf</b>	Tutti Laminati All laminates Page 201	Laminati cod. Laminates code 011, 021.	Grigio - Noce Grey - Nutshell											
<b>Vano oggetti Storage</b>	No													
<b>Presa elett. Socket</b>	Si-Yes	Si-Yes	No	No	No	No	No	Si-Yes	Si-Yes	No	No	Si-Yes	Si-Yes	No
<b>Luci/ Lights</b>	Optional	Optional	Optional	Optional	No									
<b>Appoggiapiedi Footrest</b>	Si-Yes													
<b>Special f.t.</b>			2 posizioni D/S 2 positions L/R	2 posizioni D/S 2 positions L/R	4 posizioni 4 positions	4 posizioni 4 positions		2 posti 2 seats	4 posti 4 seats					



														
<b>Nome/Name</b>	Maïta	Maïta mirror	Maïta soft	Allure	Allure mirror	Allure soft	Fuji	Fuji mirror	Fuji soft	Asia	Shape	Shape mirror	Bora	Bora mirror
<b>Pagina/Page</b>	Page 104	Page 104	Page 104	Page 105	Page 105	Page 105	Page 106	Page 106	Page 106	Page 107	Page 108	Page 108	Page 109	Page 109
<b>Misure Measures</b>	→ 1480 ↑ 1100 ↘ 580	→ 1480 ↑ 1100 ↘ 580	→ 1480 ↑ 1100 ↘ 580	→ 1400 ↑ 1050 ↘ 550	→ 1400 ↑ 1050 ↘ 550	→ 1400 ↑ 1050 ↘ 550	→ 1350 ↑ 1050 ↘ 550	→ 1350 ↑ 1050 ↘ 550	→ 1350 ↑ 1050 ↘ 550	→ 1310 ↑ 1100 ↘ 550	→ 1450 ↑ 1050 ↘ 490	→ 1450 ↑ 1050 ↘ 490	→ 1480 ↑ 850 ↘ 480	→ 1480 ↑ 850 ↘ 480
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,97 cbm	1 Pcs 1 cbm	1 Pcs 1 cbm	1 Pcs 1 cbm	1 Pcs 1,05 cbm	1 Pcs 0,97 cbm	1 Pcs 0,97 cbm	1 Pcs 1,05 cbm	1 Pcs 1,05 cbm	1 Pcs 1,05 cbm				
<b>Materiale Material</b>	Legno Wood	Legno Wood												
<b>Colore Struttura / Structure Colour</b>	Grigio Grey	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Tutti Laminati All Laminates Page 201											
<b>Colore Frontale / Front Colour</b>	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Tutti Laminati All Laminates Page 201												
<b>Colore Inserto / Insert Colour</b>	Grigio Grey	Specchio Mirror	Tutti Skai All Vinyls Page 202	Grigio Grey	Specchio Mirror	Tutti Skai All Vinyls Page 202	Tutti Laminati All Laminates Page 201	Specchio Mirror	Tutti Skai All Vinyls Page 202		Grigio Grey	Specchio Mirror		Specchio Mirror
<b>Luci/ Lights</b>	Optional	No	No											

			
<b>Nome/Name</b>	Belinda	Entrada	Thesis
<b>Pagina/Page</b>	Page 110	Page 110	Page 111
<b>Misure Measures</b>	→ 1250 ↑ 1100 ↘ 490	→ 1250 ↑ 1100 ↘ 490	→ 1250 ↑ 1100 ↘ 490
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,97 cbm	1 Pcs 0,97 cbm	1 Pcs 0,97 cbm
<b>Materiale Material</b>	Legno Wood	Legno Wood	Legno Wood
<b>Colore Struttura / Structure Colour</b>	Grigio Grey	Grigio Grey	Grigio Grey
<b>Colore Frontale / Front Colour</b>	Tutti Laminati All Laminates Page 202	Tutti Laminati All Laminates Page 202	Tutti Laminati All Laminates Page 202
<b>Colore Inserto / Insert Colour</b>			
<b>Luci/ Lights</b>	No	No	No

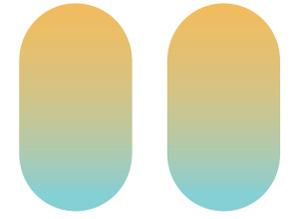
							
<b>Nome/Name</b>	Even	Vista	Multipla	Inbox	Inbox 2	Utili M	Utili P
<b>Pagina/Page</b>	Page 112	Page 112	Page 112	Page 113	Page 113	Page 113	Page 113
<b>Misure Measures</b>	→ 1000 ↑ 1350 ↘ 300	→ 600 ↑ 2100 ↘ 250	→ 370 ↑ 1860 ↘ 350	→ 800 ↑ 2100 ↘ 230	→ 800 ↑ 1130 ↘ 230	→ 800 ↑ 2100 ↘ 220	→ 800 ↑ 1100 ↘ 220
<b>Imballo Packaging</b>	2 Pcs 0,75 cbm	2 Pcs 0,80 cbm	2 Pcs 0,70 cbm	2 Pcs 0,30 cbm	2 Pcs 0,60 cbm	2 Pcs 0,80 cbm	2 Pcs 0,30 cbm
<b>Materiale Material</b>	Legno/Vetro Wood/Glass	Legno/Vetro Wood/Glass	Legno Wood	Legno/Vetro Wood/Glass	Legno/Vetro Wood/Glass	Legno/Vetro Wood/Glass	Legno/Vetro Wood/Glass
<b>Colore Struttura / Body Colour</b>	Tutti Laminati All Laminates Pag 201	Tutti Laminati All Laminates Pag 201	Laminati cod. Laminates code 111, 011, 121, 021, 031, 901, 981.	Laminati cod. Laminates code 111, 011, 121, 021, 031, 901, 981.	Laminati cod. Laminates code 111, 011, 121, 021, 031, 901, 981.	Argento Silver	Argento Silver
<b>Colore Piani Shelf Colour</b>	Vetro Glass	Vetro Glass	Laminati cod. Laminates code 111, 011, 121, 021, 031, 901, 981.	Vetro Glass	Vetro Glass	Vetro Glass	Vetro Glass
<b>Luci Lights</b>	Optional	Optional	No	No	No	Optional	Optional



													
<b>Nome/Name</b>	King Basic	King Inox	King Metal	King Wood	Move	X-Colouring	X-Styling	Ycon	Pier	Skip	Friend	Rock	Karel
<b>Pagina/Page</b>	Page 146	Page 148	Page 150	Page 152-156	Page 157	Page 158	Page 160	Page 162	Page 164	Page 166	Page 168	Page 169	Page 169
<b>Misure Measures</b>	→ 400 ↑ 890 ↘ 370	→ 460 ↑ 910 ↘ 360	→ 550 ↑ 940 ↘ 360	→ 550 ↑ 940 ↘ 360	→ 530 ↑ 940 ↘ 360	→ 350 ↑ 940 ↘ 360	→ 410 ↑ 900 ↘ 370	→ 360 ↑ 910 ↘ 450	→ 390 ↑ 920 ↘ 370	→ 320 ↑ 855 ↘ 350			
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,18 cbm	1 Pcs 0,18 cbm	1 Pcs 0,21 cbm	1 Pcs 0,21 cbm	1 Pcs 0,19 cbm	1 Pcs 0,18 cbm	1 Pcs 0,18 cbm	1 Pcs 1,18 cbm	1 Pcs 0,18 cbm	1 Pcs 0,14 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,17 cbm
<b>Materiale Material</b>	Plastica Plastic	Inox Stainless steel	Metallo grigio Grey metal	Legno Wood	Plastica - skai Plastic - skai	Plastica Plastic	Plastica Plastic	Plastica Plastic	Plastica Plastic	Legno Wood	Plastica Plastic	Plastica Plastic	Plastic + Metal
<b>Colore Struttura / Body Colour</b>	Nero Black	Inox Stainless steel	Grigio Grey	Stone Rovere chiaro Rovere Scuro	Nero Black	Nero, Marrone e Bianco Black, Brown, and White	Nero, Marrone e Bianco Black, Brown, and White	Nero, Marrone Lilla, Fucsia e Bianco Black, Brown, Lilac, Fuchsia and White	Nero, Marrone Lilla, Fucsia e Bianco Black, Brown, Lilac, Fuchsia and White	Nero serigratiato, Rovere Chiaro, Rovere Scuro Black fantasy decor, Light Oak, Dark Oak	Nero - Argento Black - Silver	Argento Silver	Argento Silver
<b>Colore Cassetti / Drawer Colour</b>	Nero Black	Nero/ Black Argento/Silver	Nero/ Black Argento/Silver	Nero/ Black Argento/Silver	Nero Black	Nero Black	Nero Black	Nero - Argento Black - Silver	Nero - Argento Black - Silver	Nero - Grigio Black - Silver	Nero - Argento Black - Silver	Nero Black	Nero Black
<b>Ruote Wheels</b>	Standard	Speedy	Speedy	Speedy	Speedy	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Speedy	Standard	Standard
<b>Optional</b>	Speedy wheels				Speedy wheels	Speedy wheels	Speedy wheels	Speedy wheels	Speedy wheels	-	Speedy wheels	Speedy wheels	Speedy wheels
<b>Portaphon Dryerholder</b>	Si - Yes	Si - Yes	Si - Yes	Si - Yes	Si - Yes	Si - Yes							
<b>Spazio Bottiglie / Space Bottles</b>	Optional	Optional	Optional	Optional	No	Si - Yes	Si - Yes	Si - Yes	No	Si - Yes	Si - Yes	No	No
<b>Sportello/ Door</b>	No	No	No	No	No	No							

			
<b>Nome/Name</b>	Zoe 1 - 2 - 3	Tao	Asso
<b>Pagina/Page</b>	Page 170	Page 171	Page 171
<b>Misure Measures</b>	→ 450 ↑ 920 ↘ 410	→ 380 ↑ 850 ↘ 380	→ 380 ↑ 850 ↘ 380
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,09 cbm	1 Pcs 0,08 cbm	1 Pcs 0,08 cbm
<b>Materiale Material</b>	Plastic + Metal	Plastic + Metal	Plastic + Metal
<b>Colore Struttura / Body Colour</b>	Stativo cromato Chromed pole	Stativo cromato Chromed pole	Stativo cromato Chromed pole
<b>Colore Cassetti / Drawer Colour</b>	Nero, Marrone, Lilla (piano d'appoggio) Black, Brown, Lilac (Top Shelf)	Nero (piano d'appoggio) Black (Top Shelf)	Nero (piano d'appoggio) Black (Top Shelf)
<b>Ruote Wheels</b>	Standard	Standard	Standard
<b>Optional</b>	Speedy wheels	Speedy wheels	Speedy wheels
<b>Portaphon Dryerholder</b>	No	No	No
<b>Spazio Bottiglie / Space Bottles</b>	No	No	No
<b>Sportello/ Door</b>	No	No	No

									
<b>Nome/Name</b>	Gamma	Gamma Island	Ego	Totem 1	Totem 2	Angus 1-2-3	Artur 1-2-3	Blend 1 - 2 - 3	Kontakt - Plus
<b>Pagina/Page</b>	Page 175	Page 175	Page 175	Page 176	Page 176	Page 177	Page 177	Page 178	Page 178
<b>Misure Measures</b>	→ 400 ↑ 900 ↘ 360	→ 400 ↑ 900 ↘ 360	→ 360 ↑ 850 ↘ 340	→ 350 ↑ 1200 ↘ 360	→ 350 ↑ 1850 ↘ 360	→ 370 ↑ 390 - 860 ↘ 330	→ 380 ↑ 910 ↘ 340	→ 380 ↑ 800 ↘ 350	→ 390 ↑ 860 - 790 ↘ 310 - 320
<b>Imballo Packaging</b>	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,10 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,30 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,17 cbm	1 Pcs 0,10 cbm
<b>Materiale Material</b>	Legno Wood								
<b>Colore Struttura / Body Colour</b>	Tutti i laminati All laminates Page 201	Laminati cod. Laminates code 111, 011, 121, 021, 031, 901, 981.	Tutti i laminati All laminates Page 201	Tutti i Laminati All Laminates Page 201	Tutti i laminati All laminates Page 201				
<b>Tappezzeria Upholsteries</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Cassetti Drawers</b>	Si Yes	Si Yes	Si Yes	Si Yes	Si Yes	Si mod. 1 - 2 Yes mod. 1 - 2	Si mod 1 - 3 Yes mod 1 - 3	Si, mod. 2 - 3 Yes, mod 2 - 3	Si Yes
<b>Sportello Door</b>	No	Si, mod. 3 Yes, mod 3							
<b>Special</b>	-	-	Portaferr Straightener Holder	-	-	-	-	-	-



## Italiano

**Definizioni**  
Il Cliente la persona fisica o giuridica che agisce nell'esercizio della propria attività imprenditoriale,commerciale, artigianale o professionale, ovvero un suo intermediario che acquista i Prodotti commercializzati e prodotti da AGVGROUP S.r.l.

AGVGROUP S.r.l. la società con sede in via Cantarali 17, 42019 Scandiano (RE) - Italia, che vende i Prodotti.

Conferma d'Ordine avviso scritto di conferma del prodotto ordinato, inviato al Cliente da AGVGROUP S.r.l.  
Prodotto: quello indicato nella conferma d'ordine. Le caratteristiche dei prodotti illustrati a catalogo non sono impegnative. Ci riserviamo di eseguire tutte quelle variazioni che riteniamo opportune, senza preavviso e senza che il Cliente sia tenuto a restituire, né a restituire lo scambio di ordine e conferma d'ordine, redigato dalle presenti condizioni generali di vendita e di garanzia.

**Efficacia**  
Il presente Contratto si applica alla presente vendita e ad ogni successiva intermedia tra AGVGROUP S.r.l. ed il Cliente, fatta salva la successiva sottoscrizione di altri e differenti cataloghi di vendita e di garanzia.

L'ordine di un ordine implicita accettazione del Contratto.

Il Cliente si accetta solo ed esclusivamente per iscritto (posta elettronica e fax sono ammessi) e divengono vincolanti per AGVGROUP S.r.l. e tra le parti quando AGVGROUP S.r.l. invia al cliente la Conferma d'Ordine. La conferma d'ordine deve essere controllata immediatamente alla ricezione (entro e non oltre le 24 ore dalla ricezione) che deve comunicare prontamente per iscritto ad AGVGROUP S.r.l. qualsiasi dissenso riscontrato.  
In mancanza, decorsi 3 giorni lavorativi, la indicazioni contenute nella conferma d'ordine si applicheranno al Contratto.  
NON sarà accettato alcun ordine e non accompagnato dalle presenti condizioni generali di vendita e di garanzia sottoscritto dai Clienti. Gli ordini successivi, accettati e confermati da AGVGROUP S.r.l. a mezzo conferma d'ordine, rimangono soggetti al presente contratto.

**Prezzo e termini di pagamento**  
I preventivi di AGVGROUP S.r.l. sono validi solo se redatti per iscritto e per il periodo in esse indicato. Il Prezzo indicato esclusivamente in forma di preventivo elettronico e deve comunque intendersi al netto di IVA. Il pagamento dovrà avvenire nei modi e nei tempi indicati nella Conferma d'Ordine.  
AGVGROUP S.r.l. può sospendere la consegna o l'esecuzione dell'ordine fino all'ultimo pagamento dello stesso, se è concordato il pagamento rateale con il cliente. In caso di mancato pagamento, il cliente dovrà corrispondere gli interessi di cui al D.Lgs. n.231/2002 sulla somma ancora dovuta, nonché i costi per il recupero delle stesse senza necessità di formale messa in mora.

**Consegna / Difetto / Rischio**  
Il termine di consegna indicato nella Conferma d'Ordine è indicativo. Sono ammesse consegne parziali. Il luogo di consegna è indicato nella conferma d'ordine. La merce giunta ad esclusivo rischio e pericolo del compratore, anche se venduta fuori porto.  
La proprietà del prodotto passa solo al avvenuto pagamento dell'intero prezzo. Il prezzo salvo quanto previsto dall'articolo 1525 del Codice Civile, AGVGROUP S.r.l. potrà essere considerata unica e legittima titolare del possesso del Prodotto.  
AGVGROUP S.r.l. potrà agire in giudizio per conseguire il prezzo anche prima del passaggio di proprietà.

Oltre al Cliente fornito con la consegna senza preavviso accordato AGVGROUP S.r.l. resterà a suo carico le spese o le perdite sostenute da AGVGROUP S.r.l. a causa di tale rifiuto, incluse le spese di deposito fino all'accettazione della merce.

**Accettazione**  
Alla consegna del prodotto, il cliente deve controllare ed ispezionarlo e, se del caso, rifiutarlo o denunciare via il momento del ricevimento. Alla scadenza di tale termine il prodotto si riterrà accettato dal Cliente. Se AGVGROUP S.r.l. in condizioni di eccezionalità ed a propria discrezione accettere alla restituzione del prodotto, questo dovrà essere restituito nelle sue condizioni originali, con eventuale imballaggio, con una nota di restituzione con la prova dell'avvenuto acquisto i costi di restituzione saranno sempre a carico del cliente.

**Responsabilità**  
AGVGROUP S.r.l. non sarà in alcun modo responsabile per danni diretti od indiretti o perdite conseguenti in caso di mancato o cattivo funzionamento del prodotto, questo dovrà essere restituito nelle sue condizioni originali, con eventuale imballaggio, con una nota di restituzione con la prova dell'avvenuto acquisto i costi di restituzione saranno sempre a carico del cliente.

durante l'installazione dei prodotti a pavimento, mobili, sopelletti, arredamenti e quanto altro presente nei locali, riconoscendo il cliente di avere il preciso obbligo contrattuale di provvedere alla preventiva protezione e allo spostamento degli stessi.

Il Cliente riconosce di essere stato preventivamente avvertito da AGVGROUP S.r.l. degli interventi necessari alla installazione dei prodotti, in particolare delle modalità e delle caratteristiche degli stessi.  
Forza Maggiore  
AGVGROUP S.r.l. non sarà responsabile del ritardo nell'adempimento della sua obbligazione (incluso il ritardo nella consegna) se tale ritardo sia causato da circostanze al di fuori del suo ragionevole controllo e avrà dato di fronte di un'eventuale temporeggi per l'adempimento stesso di forze maggiori includendo soltanto, problemi inerenti alla fornitura/trasportazione dei prodotti finiti ed/o semilavorati, oscillazioni dei tassi di cambio, azioni governative o regolamentari, a catastrofi naturali che dovessero presentarsi articoli o Prodotti assenti. Se l'evento di forza maggiore persiste per un periodo superiore a 2 mesi, ciascuna delle Parti avrà diritto di recedere dal Contratto, senza che alcun risarcimento sia dovuto alla controparte.

**Protezione Dati Personali**  
I dati personali del cliente saranno trattati, conservati ed usati come consentiti per legge ed il cliente si consente sin da ora ai sensi ed agli effetti delle normative in vigore sulla tutela della Privacy. Il cliente potrà esercitare il diritto di accesso, correzione, cancellazione o blocco del trattamento dei suoi dati inviando lettera raccomandata ad AGVGROUP S.r.l.

**GARANZIA**  
Ambito di operatività  
La presente garanzia è destinata ai clienti dell'intero l'ambito della propria attività professionale, secondo la definizione dell'articolo 11 dell'art.3 del D.Lgs. n.231/2002.

La garanzia riguarda i V.MI dei prodotti, intendendosi come tali le imperfezioni materiali della cosa, tali da indurre in modo rilevante sulla sua utilizzabilità e sul suo valore, relative ad anomalie del processo di produzione, di fabbricazione, di lavorazione, di conservazione, ed è operante nei limiti e secondo le condizioni di seguito elencate.  
Danno  
AGVGROUP S.r.l. garantisce i prodotti per un anno dalla data di consegna.  
Quando si applica  
Fatte salve le precisazioni, le esclusioni o la limitazione di seguito indicate, si applicano le condizioni di garanzia, se e in quanto specificato nei Prodotti, quali individuali o definitivi di seguito indicato.

Modaltà termini e decadenze per far valere il diritto alla garanzia  
Alla scoperta del vizio il cliente è tenuto a dare comunicazione scritta ad AGVGROUP S.r.l., allegando copia della fattura di vendita e della Conferma d'ordine di riferimento e corredando il tutto con documentazione fotografica del vizio riscontrato. È possibile fornire il numero di serie ( serial number ) del bene viziato.  
La comunicazione deve pervenire per iscritto ad AGVGROUP S.r.l. entro 8 giorni dalla scoperta a pena di decadenza nello stato della garanzia. Il diritto alla garanzia si prescrive in un anno. Ogni intervento del cliente o di terzi sul prodotto viziato, non autorizzato per iscritto da AGVGROUP S.r.l., costituisce motivo di decadenza della garanzia.  
Esclusioni e limitazioni  
Fatto salvo quanto altre specificato, la garanzia è esclusa se il vizio è prodotto e accertato da un uso non conforme del Prodotto da parte del cliente o di terzi, ovvero da una manutenzione non conforme alle indicazioni del produttore, o da interventi di qualunque natura, anche manutenzione, sullo stesso non effettuati o non autorizzati da AGVGROUP S.r.l.

La garanzia è inoltre esclusa:  
- se alla comunicazione di denuncia del vizio non sono allegati i documenti e non sono fornite le informazioni previste dall'art.114 -  
- se i prodotti sono stati installati, conservati o toccati in ambienti non idonei a trattarli (quali ambienti esterni, umidi, saramente arsi);  
- se i prodotti non sono stati montati in modo corretto, o montati nonomoni, integrati con parti e componenti non originali o non autorizzati da AGVGROUP S.r.l., puliti con prodotti o prodotti idonei a danneggiarli.

In caso di danni che non derivano da origini vizi di produzione o di qualità dei materiali utilizzati ma che sono conseguenza di fatti od eventi traumatici per il prodotto quali si citano, a mere titolo esemplificativo e non esaustivo: urti, ammaccature, graffi, tagli, macchie causate da fattori esterni quali tinture, lacche e prodotti per la pulizia, per i detersivi e per il lavaggio.

- se i prodotti non sono utilizzati dai soggetti ai quali sono destinati e per i detersivi e per il lavaggio.  
- se i prodotti non sono stati montati in modo corretto, o montati nonomoni, integrati con parti e componenti non originali o non autorizzati da AGVGROUP S.r.l., puliti con prodotti o prodotti idonei a danneggiarli.

Non sono garantiti i danni che non derivano da origini vizi di produzione o di qualità dei materiali utilizzati ma che sono conseguenza di fatti od eventi traumatici per il prodotto quali si citano, a mere titolo esemplificativo e non esaustivo: urti, ammaccature, graffi, tagli, macchie causate da fattori esterni quali tinture, lacche e prodotti per la pulizia, per i detersivi e per il lavaggio.

Non sono garantiti i danni che non derivano da origini vizi di produzione o di qualità dei materiali utilizzati ma che sono conseguenza di fatti od eventi traumatici per il prodotto quali si citano, a mere titolo esemplificativo e non esaustivo: urti, ammaccature, graffi, tagli, macchie causate da fattori esterni quali tinture, lacche e prodotti per la pulizia, per i detersivi e per il lavaggio.  
Rubinetteria, docce e flessibili:  
Spiega i rubinetti a garanzia per 3 mesi, le docce e flessibili per 6 mesi, le cartucce in ceramica per 5 anni ( il tutto valutato in funzione della durata dell'acqua nel prodotto e sotto installazione, senza comunque, però, inteso che a monte dell'intero impianto dovrà essere posizionato un addolcitore d'acqua omologato).

**Verengo garantite 24 mesi dalla data di consegna. Per le poltrone l' altezza indicata è sempre indicata in quanto dipende in parte dal tipo di piede scelto. si consiglia di non muovere poltrone dotate di pompa idraulica alzabile così pressa sui bracciaoli. Tale operazione provoca l' immissione di aria all' interno della pompa causando malfuncionamenti. In tal caso è necessario stare al massimo la seduta e quindi agire regolatamente sul pedale in modo da far uscire l' aria e ripristinare le condizioni corrette.**

**Skay/Vinyl**  
Gli Skay/Vinyl, in particolare quello bianco e i colori chiari, non sono garantiti per i danni che non derivano da origini vizi di produzione o di qualità della catna quali danni utilizzati, ma che sono conseguenza di fatti od eventi traumatici per il prodotto, quali si citano, a mere titolo esemplificativo e non esaustivo: urti, graffi, tagli, macchie causate da fattori esterni quali tinture, lacche e prodotti per la pulizia. Non può essere considerato vizio originario l'eventuale differenza di tonalità di colore che dovessero presentarsi articoli o Prodotti assenti. Con riferimento all'art.1195 2° comma del codice civile, si precisa che l'intervento di AGVGROUP S.r.l. o di soggetto da esso delegato o autorizzato non comporta automaticamente il riconoscimento del vizio, ma è tale esclusivamente alla valutazione della denuncia presentata dal cliente. L'intercessione di AGVGROUP S.r.l. è di soggetto da esso delegato o autorizzato, in sostituzione o riparazione, non comporta particolari oneri di AGVGROUP S.r.l. ed il Cliente, without prejudice to subsequent signing of other and different terms of sale and warranty. Sending of an order implies acceptance of the Exclusivity.

**Assistenza fuori GARANZIA**  
Nel caso un cliente richieda ad AGVGROUP S.r.l. una assistenza fuori garanzia sui prodotti da questo fornita, saranno addebitate al cliente tutte le spese e gli oneri di viaggio, così come AGVGROUP S.r.l. sosterrà per i ricambi, le ore uomo, le spese di viaggio, oltre a un allegato necessario per accertare l'esistenza.

**Giurisdizione**  
Il presente contratto è regolato dalla legge italiana ed è soggetto alla giurisdizione esclusiva del Foro di Reggio Emilia.  
Al sensi di agli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile il testo in lingua italiana del presente contratto è l'unico facente fede con l'ordine di conferma, remain subject to this contract.

**Price and payment terms**  
The estimates of AGVGROUP S.r.l. are only valid if prepared in writing and for the period indicated in them. The Price includes exclusively the goods and services listed and must be intended as net of VAT. Payment must take place in the methods and in the times indicated in the order confirmation.  
AGVGROUP S.r.l. may suspend delivery or fulfillment of the order until payment has taken place. Prior payment must be agreed, or of all other previous transactions in which the Customer is late with payments. The Customer hereby waives any exception of offsetting between the sums due to AGVGROUP S.r.l. and any other sum for which it is claims to be a creditor, for any reason, over if liquid and collectible, and even if not disputed and legally collectible.

**Delivery / Title / Risk**  
The delivery time indicated in the order confirmation is indicative. Partial deliveries are permitted. The place of delivery is indicated in the order confirmation. The goods travel at the exclusive risk and danger of the purchaser, even when sold carriage free.  
Transfer of ownership of the product only occurs on payment of the full price. Without prejudice to what is indicated in Article 1525 of the Italian Civil Code, AGVGROUP S.r.l. may, without any liability with the Customer) re-enter into possession of the product.

**Acceptance**  
On delivery of the Product, the Customer must check and inspect it, and, if necessary, refuse it or indicate defects at the moment of delivery. On expiry of this deadline, the product will be considered as accepted by the Customer. If AGVGROUP S.r.l. allows return of the product, in exceptional conditions and at its own discretion, this must be returned in its original conditions, with the relative packaging, with a note of return and with the relative proof of purchase, the costs of return will always be paid by the Customer.

**Liability**  
AGVGROUP S.r.l. will not be held in any way liable for direct or consequential damages or consequential losses in the case of non-compliance or poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, dents, scratches, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**Guarantee and limitations**  
In the case of damages which do not derive from original manufacturing defects and/or the poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, scratches, dents, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**AGVGROUP S.r.l. esaminerà il prodotto e valuterà, a proprio insindacabile giudizio, se il problema rientra o meno nella copertura della garanzia commerciale AGVGROUP S.r.l., mediante il proprio servizio clienti, o tramite un partner di assistenza autorizzato, a seguito dell'esame del prodotto, si impegna alla sostituzione o riparazione dei pezzi che risultano difettosi all'origine, che verranno forniti franco fabbrica.**

**Il caso dove richiesto l'invio di pezzi di ricambio, la spesa di trasporto ed il rischio relativo saranno a carico dell'acquirente. In ogni caso non è compresa nella garanzia la prestazione di mano d'opera, così come gli eventuali danni subiti dall'acquirente. I pezzi sostituiti dovranno di proprietà di AGVGROUP S.r.l. Se l'articolo non è più in vendita presso AGVGROUP S.r.l., questa provvederà ad una sostituzione adeguata. SARI AGVGROUP S.r.l. a propria esclusiva discrezione, a stabilire quale sostituzione e la considererà adeguata.**

**Esclusione di implicito riacquisto del vizio**  
Con riferimento all'art.1195 2° comma del codice civile, si precisa che l'intervento di AGVGROUP S.r.l. o di soggetto da esso delegato o autorizzato non comporta automaticamente il riconoscimento del vizio, ma è tale esclusivamente alla valutazione della denuncia presentata dal cliente. L'intercessione di AGVGROUP S.r.l. è di soggetto da esso delegato o autorizzato, in sostituzione o riparazione, non comporta particolari oneri di AGVGROUP S.r.l. ed il Cliente, without prejudice to subsequent signing of other and different terms of sale and warranty. Sending of an order implies acceptance of the Exclusivity.

**Orders**  
Orders are accepted solely and exclusively in writing (e-mail and fax are the same) and become binding for AGVGROUP S.r.l. and between the parties when AGVGROUP S.r.l. sends the order confirmation to the Customer. The order confirmation must be checked immediately by the Customer (within and no later than 24 hours of receipt), who must immediately notify AGVGROUP S.r.l. in writing of any error found. Failing this after 3 working days, the indications contained in the order confirmation will be applied by the Contractor.

**Price and payment terms**  
The estimates of AGVGROUP S.r.l. are only valid if prepared in writing and for the period indicated in them. The Price includes exclusively the goods and services listed and must be intended as net of VAT. Payment must take place in the methods and in the times indicated in the order confirmation.  
AGVGROUP S.r.l. may suspend delivery or fulfillment of the order until payment has taken place. Prior payment must be agreed, or of all other previous transactions in which the Customer is late with payments. The Customer hereby waives any exception of offsetting between the sums due to AGVGROUP S.r.l. and any other sum for which it is claims to be a creditor, for any reason, over if liquid and collectible, and even if not disputed and legally collectible.

**Delivery / Title / Risk**  
The delivery time indicated in the order confirmation is indicative. Partial deliveries are permitted. The place of delivery is indicated in the order confirmation. The goods travel at the exclusive risk and danger of the purchaser, even when sold carriage free.  
Transfer of ownership of the product only occurs on payment of the full price. Without prejudice to what is indicated in Article 1525 of the Italian Civil Code, AGVGROUP S.r.l. may, without any liability with the Customer) re-enter into possession of the product.

**Acceptance**  
On delivery of the Product, the Customer must check and inspect it, and, if necessary, refuse it or indicate defects at the moment of delivery. On expiry of this deadline, the product will be considered as accepted by the Customer. If AGVGROUP S.r.l. allows return of the product, in exceptional conditions and at its own discretion, this must be returned in its original conditions, with the relative packaging, with a note of return and with the relative proof of purchase, the costs of return will always be paid by the Customer.

**Liability**  
AGVGROUP S.r.l. will not be held in any way liable for direct or consequential damages or consequential losses in the case of non-compliance or poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts, events, savings, without prejudice to legal warranties or statutory transfers of ownership.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**Guarantee and limitations**  
In the case of damages which do not derive from original manufacturing defects and/or the poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, scratches, dents, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

## English

**Definitions**  
The Customer: the individual or corporation acting in performance of their own business, commercial or professional activities, or a partner who purchases the Products sold and manufactured by AGVGROUP S.r.l.

AGVGROUP S.r.l. the company with registered office in Via Cantarali 17, 42019 Scandiano (RE) - Italy, which sells the Products.  
Order Confirmation: written notice of confirmation of the order.  
Product: the one indicated on the order confirmation. The product characteristics illustrated in the catalogue are not binding. We reserve the right to make all changes we consider appropriate, without any prior notice.

Contract: the one concluded between AGVGROUP S.r.l. and the customer through exchange of the order and order confirmation, governed by these general terms of sale and warranty.

**Efficacy**  
This Contract is applied to this sale and all subsequent ones. Between the personal data of the Customer will be processed, kept and/or communicated according to law and the Customer hereby agrees to this in accordance with and under the effects of regulations on Privacy.  
The Customer may exercise their right of access, correction, deletion and blocking of processing of their data by sending a registered letter to AGVGROUP S.r.l.  
The Customer may require AGVGROUP S.r.l. not to use their data for purposes of marketing.

**WARRANTY**  
Area of application  
This warranty is destined for Customers operating in their own professional activities, & per the definition in article 11.

**DURATION**  
AGVGROUP S.r.l. guarantees the Products for one year from the date of delivery.  
When it is applied  
Without prejudice to the specifications, exclusions or limitations indicated hereunder; or, in any case, referred to in this contract, the warranty is applied to defects of the Products, as identified according to the definition of article 1493 first paragraph of the Italian Civil Code. Methods, terms and forfeiture of application of warranty rights.  
Where possible, the serial number of the defective product must also be provided.

The communication must be received in writing by AGVGROUP S.r.l. within 8 days of discovery failing which the warranty rights will be forfeit. Warranty rights last for one year. Any intervention of the Customer or third parties on the defective product; if not authorised in writing by AGVGROUP S.r.l., constitutes a reason of forfeiture of the warranty.  
Exclusions and limitations  
Without prejudice to what is specified above, the warranty is excluded if the defect is caused or accentuated by improper use of the Product by the Customer or third parties, or by maintenance which does not conform with the manufacturer's indications, or interventions of any kind, including maintenance, on the defect, which is not performed or not authorised by AGVGROUP S.r.l.

The warranty is also excluded:  
- if, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided;  
- if the Products have been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**Price and payment terms**  
The estimates of AGVGROUP S.r.l. are only valid if prepared in writing and for the period indicated in them. The Price includes exclusively the goods and services listed and must be intended as net of VAT. Payment must take place in the methods and in the times indicated in the order confirmation.  
AGVGROUP S.r.l. may suspend delivery or fulfillment of the order until payment has taken place. Prior payment must be agreed, or of all other previous transactions in which the Customer is late with payments. The Customer hereby waives any exception of offsetting between the sums due to AGVGROUP S.r.l. and any other sum for which it is claims to be a creditor, for any reason, over if liquid and collectible, and even if not disputed and legally collectible.

**Delivery / Title / Risk**  
The delivery time indicated in the order confirmation is indicative. Partial deliveries are permitted. The place of delivery is indicated in the order confirmation. The goods travel at the exclusive risk and danger of the purchaser, even when sold carriage free.  
Transfer of ownership of the product only occurs on payment of the full price. Without prejudice to what is indicated in Article 1525 of the Italian Civil Code, AGVGROUP S.r.l. may, without any liability with the Customer) re-enter into possession of the product.

**Acceptance**  
On delivery of the Product, the Customer must check and inspect it, and, if necessary, refuse it or indicate defects at the moment of delivery. On expiry of this deadline, the product will be considered as accepted by the Customer. If AGVGROUP S.r.l. allows return of the product, in exceptional conditions and at its own discretion, this must be returned in its original conditions, with the relative packaging, with a note of return and with the relative proof of purchase, the costs of return will always be paid by the Customer.

**Liability**  
AGVGROUP S.r.l. will not be held in any way liable for direct or consequential damages or consequential losses in the case of non-compliance or poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts, events, savings, without prejudice to legal warranties or statutory transfers of ownership.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**AGVGROUP S.r.l. esaminerà il prodotto e valuterà, a proprio insindacabile giudizio, se il problema rientra o meno nella copertura della garanzia commerciale AGVGROUP S.r.l., mediante il proprio servizio clienti, o tramite un partner di assistenza autorizzato, a seguito dell'esame del prodotto, si impegna alla sostituzione o riparazione dei pezzi che risultano difettosi all'origine, che verranno forniti franco fabbrica.**

**Il caso dove richiesto l'invio di pezzi di ricambio, la spesa di trasporto ed il rischio relativo saranno a carico dell'acquirente. In ogni caso non è compresa nella garanzia la prestazione di mano d'opera, così come gli eventuali danni subiti dall'acquirente. I pezzi sostituiti dovranno di proprietà di AGVGROUP S.r.l. Se l'articolo non è più in vendita presso AGVGROUP S.r.l., questa provvederà ad una sostituzione adeguata. SARI AGVGROUP S.r.l. a propria esclusiva discrezione, a stabilire quale sostituzione e la considererà adeguata.**

**Esclusione di implicito riacquisto del vizio**  
Con riferimento all'art.1195 2° comma del codice civile, si precisa che l'intervento di AGVGROUP S.r.l. o di soggetto da esso delegato o autorizzato non comporta automaticamente il riconoscimento del vizio, ma è tale esclusivamente alla valutazione della denuncia presentata dal cliente. L'intercessione di AGVGROUP S.r.l. è di soggetto da esso delegato o autorizzato, in sostituzione o riparazione, non comporta particolari oneri di AGVGROUP S.r.l. ed il Cliente, without prejudice to subsequent signing of other and different terms of sale and warranty. Sending of an order implies acceptance of the Exclusivity.

**Orders**  
Orders are accepted solely and exclusively in writing (e-mail and fax are the same) and become binding for AGVGROUP S.r.l. and between the parties when AGVGROUP S.r.l. sends the order confirmation to the Customer. The order confirmation must be checked immediately by the Customer (within and no later than 24 hours of receipt), who must immediately notify AGVGROUP S.r.l. in writing of any error found. Failing this after 3 working days, the indications contained in the order confirmation will be applied by the Contractor.

**Price and payment terms**  
The estimates of AGVGROUP S.r.l. are only valid if prepared in writing and for the period indicated in them. The Price includes exclusively the goods and services listed and must be intended as net of VAT. Payment must take place in the methods and in the times indicated in the order confirmation.  
AGVGROUP S.r.l. may suspend delivery or fulfillment of the order until payment has taken place. Prior payment must be agreed, or of all other previous transactions in which the Customer is late with payments. The Customer hereby waives any exception of offsetting between the sums due to AGVGROUP S.r.l. and any other sum for which it is claims to be a creditor, for any reason, over if liquid and collectible, and even if not disputed and legally collectible.

**Delivery / Title / Risk**  
The delivery time indicated in the order confirmation is indicative. Partial deliveries are permitted. The place of delivery is indicated in the order confirmation. The goods travel at the exclusive risk and danger of the purchaser, even when sold carriage free.  
Transfer of ownership of the product only occurs on payment of the full price. Without prejudice to what is indicated in Article 1525 of the Italian Civil Code, AGVGROUP S.r.l. may, without any liability with the Customer) re-enter into possession of the product.

**Acceptance**  
On delivery of the Product, the Customer must check and inspect it, and, if necessary, refuse it or indicate defects at the moment of delivery. On expiry of this deadline, the product will be considered as accepted by the Customer. If AGVGROUP S.r.l. allows return of the product, in exceptional conditions and at its own discretion, this must be returned in its original conditions, with the relative packaging, with a note of return and with the relative proof of purchase, the costs of return will always be paid by the Customer.

**Liability**  
AGVGROUP S.r.l. will not be held in any way liable for direct or consequential damages or consequential losses in the case of non-compliance or poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, scratches, dents, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**Guarantee and limitations**  
In the case of damages which do not derive from original manufacturing defects and/or the poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, scratches, dents, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**AGVGROUP S.r.l. esaminerà il prodotto e valuterà, a proprio insindacabile giudizio, se il problema rientra o meno nella copertura della garanzia commerciale AGVGROUP S.r.l., mediante il proprio servizio clienti, o tramite un partner di assistenza autorizzato, a seguito dell'esame del prodotto, si impegna alla sostituzione o riparazione dei pezzi che risultano difettosi all'origine, che verranno forniti franco fabbrica.**

**Il caso dove richiesto l'invio di pezzi di ricambio, la spesa di trasporto ed il rischio relativo saranno a carico dell'acquirente. In ogni caso non è compresa nella garanzia la prestazione di mano d'opera, così come gli eventuali danni subiti dall'acquirente. I pezzi sostituiti dovranno di proprietà di AGVGROUP S.r.l. Se l'articolo non è più in vendita presso AGVGROUP S.r.l., questa provvederà ad una sostituzione adeguata. SARI AGVGROUP S.r.l. a propria esclusiva discrezione, a stabilire quale sostituzione e la considererà adeguata.**

**Esclusione di implicito riacquisto del vizio**  
Con riferimento all'art.1195 2° comma del codice civile, si precisa che l'intervento di AGVGROUP S.r.l. o di soggetto da esso delegato o autorizzato non comporta automaticamente il riconoscimento del vizio, ma è tale esclusivamente alla valutazione della denuncia presentata dal cliente. L'intercessione di AGVGROUP S.r.l. è di soggetto da esso delegato o autorizzato, in sostituzione o riparazione, non comporta particolari oneri di AGVGROUP S.r.l. ed il Cliente, without prejudice to subsequent signing of other and different terms of sale and warranty. Sending of an order implies acceptance of the Exclusivity.

**Orders**  
Orders are accepted solely and exclusively in writing (e-mail and fax are the same) and become binding for AGVGROUP S.r.l. and between the parties when AGVGROUP S.r.l. sends the order confirmation to the Customer. The order confirmation must be checked immediately by the Customer (within and no later than 24 hours of receipt), who must immediately notify AGVGROUP S.r.l. in writing of any error found. Failing this after 3 working days, the indications contained in the order confirmation will be applied by the Contractor.

**Price and payment terms**  
The estimates of AGVGROUP S.r.l. are only valid if prepared in writing and for the period indicated in them. The Price includes exclusively the goods and services listed and must be intended as net of VAT. Payment must take place in the methods and in the times indicated in the order confirmation.  
AGVGROUP S.r.l. may suspend delivery or fulfillment of the order until payment has taken place. Prior payment must be agreed, or of all other previous transactions in which the Customer is late with payments. The Customer hereby waives any exception of offsetting between the sums due to AGVGROUP S.r.l. and any other sum for which it is claims to be a creditor, for any reason, over if liquid and collectible, and even if not disputed and legally collectible.

**Delivery / Title / Risk**  
The delivery time indicated in the order confirmation is indicative. Partial deliveries are permitted. The place of delivery is indicated in the order confirmation. The goods travel at the exclusive risk and danger of the purchaser, even when sold carriage free.  
Transfer of ownership of the product only occurs on payment of the full price. Without prejudice to what is indicated in Article 1525 of the Italian Civil Code, AGVGROUP S.r.l. may, without any liability with the Customer) re-enter into possession of the product.

**Acceptance**  
On delivery of the Product, the Customer must check and inspect it, and, if necessary, refuse it or indicate defects at the moment of delivery. On expiry of this deadline, the product will be considered as accepted by the Customer. If AGVGROUP S.r.l. allows return of the product, in exceptional conditions and at its own discretion, this must be returned in its original conditions, with the relative packaging, with a note of return and with the relative proof of purchase, the costs of return will always be paid by the Customer.

**Liability**  
AGVGROUP S.r.l. will not be held in any way liable for direct or consequential damages or consequential losses in the case of non-compliance or poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, scratches, dents, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**Guarantee and limitations**  
In the case of damages which do not derive from original manufacturing defects and/or the poor quality of the materials used, but which are the consequence of traumatic facts or events for the products, such as by way of example only: blows, scratches, dents, cuts, stains caused by external factors, such as dyes, lacquers and cleaning products.

**Warranty and limitations**  
If, on communication of the defect, the documents and the information indicated in art. 11, 11.4 are not, respectively, attached and provided:  
- if the Products have not been installed, kept or stored in unsuitable areas for protecting their quality (such as external, damp and poorly aired environments);  
- if the Products have not been installed correctly or have been tampered with, had non-original parts or components or which are not authorised by AGVGROUP S.r.l. added; have been cleaned with products or products liable to damage them.

**AGVGROUP S.r.l. esaminerà il prodotto e valuterà, a proprio insindacabile giudizio, se il problema rientra o meno nella copertura della garanzia commerciale AGVGROUP S.r.l., mediante il proprio servizio clienti, o tramite un partner di assistenza autorizzato, a seguito dell'esame del prodotto, si impegna alla sostituzione o riparazione dei pezzi che risultano difettosi all'origine, che verranno forniti franco fabbrica.**

**Il caso dove richiesto l'invio di pezzi di ricambio, la spesa di trasporto ed il rischio relativo saranno a carico dell'acquirente. In ogni caso non è compresa nella garanzia la prestazione di mano d'opera, così come gli eventuali danni subiti dall'acquirente. I pezzi sostituiti dovranno di proprietà di AGVGROUP S.r.l. Se l'articolo non è più in vendita presso AGVGROUP S.r.l., questa provvederà ad una sostituzione adeguata. SARI AGVGROUP S.r.l. a propria esclusiva discrezione, a stabilire quale sostituzione e la considererà adeguata.**

**Esclusione di implicito riacquisto del vizio**  
Con riferimento all'art.1195 2° paragrafo del codice civile, si precisa che l'intervento di AGVGROUP S.r.l. o di soggetto da esso delegato o autorizzato non comporta automaticamente il riconoscimento del vizio, ma è tale esclusivamente alla valutazione della denuncia presentata dal cliente. L'intercessione di AGVGROUP S.r.l. è di soggetto da esso delegato o autorizzato, in sostituzione o ripara, non comporta particolari oneri di AGVGROUP S.r.l. ed il Cliente, without prejudice to subsequent signing of other and different terms of sale and



## Spansh

### Definiciones

El Cliente, la persona física o jurídica que opera mediante su propia actividad empresarial, comercial, artesanal o profesional, o bien, mediante un intermediario que compra los productos comercializados y los productos de AGVGROUP S.r.l.

AGVGROUP S.r.l. es la sociedad con domicilio social en la castellanra 17, 42019 Scandiano (RE) - Italia, que vende los Productos.

Confirmación del pedido: avisar antes de confirmación del producto solicitado, enviado al Cliente de AGVGROUP S.r.l.  
Precio: aquel indicado en la confirmación del pedido.  
Producto: aquel indicado en la confirmación del pedido. Las características de los productos figuradas en el catálogo no son vinculantes. Nos reservamos la facultad de aportar todas aquellas variaciones que consideremos oportunas, sin la obligación de tener que dar algún tipo de aviso.

Contrato: aquel concluido entre AGVGROUP S.r.l. y el cliente mediante el intercambio de un pedido y la confirmación del pedido que está disciplinado por las presentes condiciones generales de venta y garantía.

Eficacia  
El presente Contrato se aplica a esta venta y a cada venta subsiguiente celebrada entre AGVGROUP S.r.l. y el Cliente, sin perjuicio de la suscripción posterior de oras diferentes condiciones de venta y garantía. El envío de un pedido implica la aceptación del contrato.

### Pedidos

Los pedidos se aceptan sólo y exclusivamente por escrito (con validez también para las aceptaciones comunicadas mediante correo electrónico y fax). Dicha aceptación pasa a tener carácter vinculante para AGVGROUP S.r.l. y entre las partes cuando AGVGROUP S.r.l. envía al cliente la confirmación del pedido. La confirmación del pedido debe ser controlada inmediatamente por el cliente (dentro y no más allá de las 24 horas de la recepción), comunicando eventualmente por escrito y a la brevedad a AGVGROUP S.r.l. cualquier error hallado. Si no existe ninguna comunicación, pasados 3 días laborales, las indicaciones contenidas en la confirmación del pedido se aplicarán al Contrato.

NO se aceptará ningún pedido si el mismo no está acompañado con las presentes condiciones generales de venta y de garantía firmadas por el cliente. Los pedidos subsiguientes, aceptados y confirmados por AGVGROUP S.r.l. por medio de la confirmación del pedido, siguen estando sujetos a las disposiciones del presente contrato.

### Precio y términos de pago

Los presupuestos emitidos por AGVGROUP S.r.l. son válidos sólo si han sido redactados por escrito y durante el período indicado en el mismo. El Precio incluye exclusivamente los bienes y las prestaciones enumeradas y debe entenderse neto sin IVA. El pago deberá realizarse en las modalidades y en los plazos indicados en la confirmación del pedido.

AGVGROUP S.r.l. puede suspender la entrega o el desplazo del pedido hasta la efectiva realización del pago, si se ha acordado el pago anticipado o, de toda otra transacción anterior, en la cual existe se encuentra retrasado con sus pagos.

El Cliente renuncia, a partir de este momento, a cualquier exigencia de compensación entre las sumas debidas por este a AGVGROUP S.r.l. y de todo otra suma de la cual fuera o se reservara su condición de acreedor a cualquier título, así si se tratase de una suma líquida y exigible, como también si la misma no ha sido concertada y no es legalmente exigible.

En caso de retraso en el pago, el cliente deberá pagar los intereses estipulados en el DL Leg. n° 231/2002, que se calcularán sobre la suma íntegra como también los gastos incurridos para la recuperación de la misma sin necesidad de declarar formalmente su recuperación.

### Entrega / Título / Riesgo

El plazo de entrega indicado en la confirmación del pedido es indicativo. Se admite entrega paratela. El lugar de entrega está indicado en la confirmación del pedido. La mercancía viaja a exclusivo riesgo y peligro del comprador sin a la sido vendido con la cláusula con cargo pagado.

La propiedad del producto se transfiere una vez que ha sido pagado el precio total. Sin perjuicio de lo previsto por el Artículo 1525 del código civil italiano, AGVGROUP S.r.l. podrá, sin responsabilidad hacia el cliente, rescatar la propiedad del producto.

AGVGROUP S.r.l. podrá ejecutar acciones legales para obtener el precio, incluso antes del traslado de propiedad.

Si el cliente rechaza la entrega sin previo acuerdo con AGVGROUP S.r.l., permanecerá a su cargo los gastos o las pérdidas incurridas por AGVGROUP S.r.l. a causa, se dicho rechazo, incluidos los gastos de depósito hasta la aceptación de la entrega.

### Aceptación

Al realizar la entrega del producto, el cliente debe controlarlo e inspeccionarlo ya fuera el caso, rechazarlo o denunciar los vicios hallados al momento de recibir el producto. Tras el vencimiento de dicho plazo el producto se considera aceptado por el cliente. Si AGVGROUP S.r.l., en condiciones excepcionales y a su discreción, autoriza la recepción del producto, éste deberá devolverse en las condiciones originales, con el cliente embalado, con una nota de devolución y la prueba de la compra real. Los gastos de restitución estarán siempre a cargo del cliente.

### Responsabilidad

AGVGROUP S.r.l. no será en ningún modo responsable por daños directos o indirectos o perjudiciales en caso de falta o malfuncionamiento de los productos, por la pérdida de negocios, ganancias, sueldos, compensaciones, ahorros, salvo lo que ha sido previsto por las garantías de ley o por las presentes condiciones generales de venta.

AGVGROUP S.r.l. no será igualmente responsable por los daños provocados durante la instalación de los productos en suelos, mobiliario, objetos, decorados y todo aquello presente en los locales, reconociendo el cliente tener la obligación contractual precisa de encargarse de la protección preventiva o del desplazamiento de los mismos.

El Cliente reconoce haber sido advertido previamente por AGVGROUP S.r.l. de las intervenciones necesarias para la instalación de los productos, en particular de las modalidades y de las características de los mismos.

### Fuerza mayor

AGVGROUP S.r.l. no será responsable del retraso en el cumplimiento de sus obligaciones (incluido el retraso en la entrega) si dicho retraso ha sido causado por circunstancias ajenas a su control razonable y tendrá derecho a una prórroga temporal para el cumplimiento, siendo algunos ejemplos de eventos de fuerza mayor las huelgas, los problemas inherentes al suministro y transportación de los productos, trastornos al suministro, las oscilaciones de las tasas de cambio, las acciones gubernamentales o regulatorias, las catástrofes naturales.

Si el evento de fuerza mayor persiste por un período superior a los 2 meses, cada una de las Partes tendrá derecho a rescindir el contrato, sin que la contraparte tenga derecho a algún tipo de resarcimiento.

Protección de los Datos Personales  
Los datos personales del cliente serán tratados, conservados y/o comunicados como la sido estipulado por la ley y el cliente autoriza, a partir de este momento, el tratamiento de dichos datos en virtud y conforme a los efectos de la normativa vigente sobre la tutela de la privacidad. El cliente podrá ejercer los derechos de acceso, corrección, cancelación o limitación del tratamiento de sus datos enviando una carta certificada a AGVGROUP S.r.l.

El cliente podrá imponer a AGVGROUP S.r.l. no utilizar sus datos para fines de marketing.

### GARANTIA

#### Ámbito de operatividad

La presente garantía está destinada a los clientes que ejercen su propia actividad profesional, según la definición del artículo 1.  
Las ventas a las cuales se refieren las presentes condiciones generales son relativas a PRODUCTOS NO DESTINADOS A LOS CONSUMIDORES, como han sido indicados en el artículo 3 del DLleg. 206/2005.

La garantía se refiere a los vicios de los productos, entendiéndose como tales las imperfecciones materiales del producto, que sea tales de incidir de modo relevante en su capacidad de uso o en su valor, relación a normalidad del proceso de producción, fabricación, formación, conservación y se aplica dentro de los límites y según las condiciones que se citan a continuación.

#### Duración

AGVGROUP S.r.l. garantiza los productos por un año desde la fecha de entrega.

#### Cuando se aplica

sin perjuicio de las aclaraciones, exclusiones o limitaciones que se citan a continuación o de todas medidas, excepciones en este contrato, la garantía se aplica a las ventas de los Productos, como han sido identificados según la definición del artículo 1490 apartado 1 del código civil.

Modalidades, plazos y expiración para hacer valer el derecho a la garantía tras el descubrimiento del vicio el cliente tiene la obligación de comunicar el mismo por escrito a AGVGROUP S.r.l., adjuntando copia de la factura de venta y de la confirmación de pedido de referencia del vicio hallado.

Donde fuera posible, suministrar el número de serie (serial number) del bien vendido.

La comunicación debe enviarse por escrito a AGVGROUP S.r.l. dentro de los 8 días del hallazgo del vicio, so pena de expiración del derecho a la garantía. El derecho a la garantía prescribe en un año. Toda intervención del cliente o de terceros en el producto vendido, si no ha sido autorizada por escrito por AGVGROUP S.r.l., constituye un motivo de invalidez de la garantía.

#### Exclusiones y limitaciones

sin perjuicio de todo aquello especificado en otro lugar, se excluye la garantía si el vicio es provocado o agravado por un uso no conforme del Producto por parte del cliente o de terceros, o bien, por un mantenimiento no conforme con las indicaciones del producto o por intervenciones de cualquier naturaleza, excepto el mantenimiento, no realizado o autorizado por AGVGROUP S.r.l.

La garantía se invalida también:  
- si en la comunicación de denuncia del vicio no se han adjuntado los documentos y no se suministran las informaciones previstas por el Art. 104;

- si los productos han sido instalados, conservados o almacenados en ambientes que no son idóneos para tanto, la calidad (como ambientes externos, húmedos, excesivamente ventilados);

- si los productos no han sido montados de modo correcto o resultan manipulados, integrados con partes o componentes no originales o no

autorizados por AGVGROUP S.r.l., limpiados con procedimientos o productos que pueden dañarse;

- en caso de daños que no deriven de vicios originarios de producción y/o de la mala calidad de los materiales utilizados sino que sean consecuencia de hechos o eventos traumáticos para el producto como los que citamos, a título enunciativo pero no limitativo: golpes, rayados, magulladuras, cortes, manchas causadas por factores externos como tinturas, lacas y productos para la limpieza;

- por los daños de desgaste derivado del uso normal de los productos; - si los productos no son utilizados por sujetos para quienes han sido destinados y para los cuales han sido fabricados, es decir, peluqueros, esteticistas, salones de belleza, centros de salud y belleza.

Condiciones particulares de garantía  
Rigen las siguientes condiciones particulares de garantía según el componente o el material que se indica a continuación:

#### Bombas:

Tienen una garantía de 24 meses desde la fecha de entrega. Para los silos, la altura indicada es siempre indicativa porque depende en parte del tipo de gas recogido. Se aconseja no mover los silos que tienen bomba hidráulica atándolos y aferrándolos por los reposabrazos. Dicha operación requiere la instalación de aire dentro de la bomba causando malfuncionamientos. En dicho caso, es necesario alzar lo más alto posible el asiento y presionar reiteradamente el pedal para hacer salir el aire y restablecer las condiciones normales.

#### Skay y/Vitrío

Los Skay/Vitrío, en particular el blanco y los colores claros, no están garantizados contra los daños que no deriven de vicios originarios de producción y/o de la mala calidad de los materiales utilizados, sino que resultan consecuencia de hechos o eventos traumáticos para el producto como los que citamos, a título enunciativo pero no limitativo: golpes, rayados, cortes, manchas causadas por factores externos como tinturas, rayado, desmenujarse, lacas y productos para la limpieza. No se puede considerar como vicio originario la posible diferencia de tonalidad de color que debieran presentar artículos o productos que tienen el mismo tipo de Skay. El proceso de limpieza de la superficie sintética prevé el uso de agua emulsionada a distribuirse con una esponja o un paño suave. Cualquier producto químico puede dañar irremediablemente la superficie sintética como también puede dañar el uso de esponjas para la limpieza que sean demasiado duras o ásperas. Ag-Group no responde por los daños causados por el uso de dichos productos o esponjas los acbichados pueden realizarse con material de suministro del cliente. No garantizamos la calidad de acabado, si el material es suministrado por el cliente.

Partes barnizadas:  
No se garantizan los daños que no deriven de vicios originarios de producción y/o de la mala calidad de los materiales utilizados sino que son consecuencia de hechos o eventos traumáticos para el producto como los que citamos, a título enunciativo pero no limitativo: golpes, magulladuras, rayados, cortes, manchas causadas por factores externos como tinturas, lacas y productos para la limpieza. No se puede considerar como vicio originario la posible diferencia de tonalidad de color que debieran presentar los artículos o productos que tienen el mismo tipo de barnizado.

#### Partes de aluminio

No se garantizan los daños que no deriven de vicios originarios de producción y/o de la mala calidad de los materiales utilizados sino que son consecuencia de hechos o eventos traumáticos para el producto como los que citamos, a título enunciativo pero no limitativo: golpes, magulladuras, rayados, cortes, manchas causadas por factores externos como tinturas, lacas y productos para la limpieza. No se puede considerar como vicio originario la posible diferencia de tonalidad de color que debieran presentar los artículos o productos que tienen el mismo tipo de partes de aluminio, si posibles imperfecciones de la superficie debido a la porosidad del material. No utilizar productos abrasivos para la limpieza de los componentes de aluminio.

Aparatos eléctricos  
Partes eléctrica y aparatos eléctricos (excluidos neon, led y lámparas) Están comprendidas en las condiciones generales de garantía salvo que el daño no haya sido causado por oscilaciones bruscas de tensión de red que superen los límites previstos por la normativa CE (220/240V, 50Hz, 10A, 10kV).

#### Neón, Led y Lámparas:

No están comprendidas en las condiciones generales de garantía, porque son material de consumo.

Se garantiza exclusivamente el respeto, al momento de la entrega, de los parámetros de temperatura, color y prestación cromática indicadas en las especificaciones previas por el catálogo de las fabricaciones principales (por ej. catálogo Philips abarado 10). El cliente tiene la obligación de realizar la verificación inmediata de los componentes enunciativos en el presente apartado y donde encontrar diferencias con dichas especificaciones, deberá comunicarlo por escrito a AGVGROUP S.r.l. dentro y no más allá de los 8 días de la recepción de la mercancía; en caso de aceptación, el Cliente pierde el derecho de hacer valer la posible diferencia.

Se excluyen de las condiciones de garantía el desgaste normal de los artículos Cliente debido al uso y el Cliente declara y acepta, renunciando desde ahora a cualquier pretensión al respecto, que con el paso del tiempo, neon, led y lámparas pueden presentar diferencias de color o dejar de funcionar.

Vidrios y espejos  
No se garantizan los daños que no deriven de vicios originarios de producción y/o de la mala calidad de los materiales utilizados sino que son consecuencia de hechos o eventos traumáticos para el producto

como los que citamos, a título enunciativo pero no limitativo: golpes, magulladuras, rayados, cortes, manchas causadas por factores externos como tinturas, lacas y productos para la limpieza; AGVGROUP recuerda que el montaje correcto de los espejos implica la fijación de los mismos a la estructura portante mediante silicona. AGVGROUP no responderá por daños a los espejos en aquellos casos donde resulte que han sido montados sin observar de dicho procedimiento.

Fleas y labrado  
No se garantizan los daños que no deriven de vicios originarios de producción y/o de la mala calidad de los materiales utilizados sino que son consecuencia de hechos o eventos traumáticos para el producto como los que citamos, a título enunciativo pero no limitativo: golpes, magulladuras, rayados, cortes, manchas causadas por factores externos como tinturas, lacas y productos para la limpieza.

Griferías, duchas y partes flexibles  
La grifería tiene una garantía de 3 años, las duchas y las partes flexibles 6 meses, los cartuchos en cerámica 1 año (todo ello evaluado en función de la dureza del agua donde el productor ha sido instalado, queda entendido que en el evento de la instalación deberá colocarse un ablandador de agua homologado).

Modalidad de intervención AGVGROUP S.r.l.  
AGVGROUP S.r.l. examinará el producto y evaluará, a su entera juicio, si el problema está cubierto o no por la garantía comercial AGVGROUP S.r.l., mediante el propio servicio de intervención o mediante un experto de asistencia autorizada, después del examen del producto, se compromete a sustituir o reparar las piezas que resultaran ser defectuosas al origen que serán devueltas franco fábrica. Si se solicita el envío de repuestos, los gastos de transporte y el riesgo relativo estarán a cargo del comprador. Igualmente, no está incluida en las garantías la prestación de mano de obra, así como tampoco los posibles daños sufridos por el comprador. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de AGVGROUP S.r.l. Si el artículo y/o no está más en venta en AGVGROUP S.r.l., esta se encargará de realizar la sustitución adecuada. AGVGROUP S.r.l. será, a su exclusiva discreción, quien establezca qué sustitución debe considerarse como adecuada.

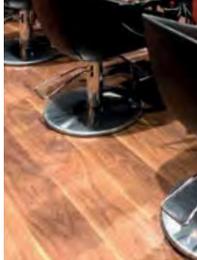
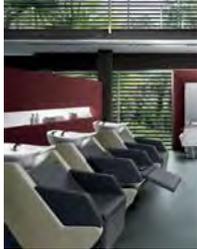
Exclusión de responsabilidad implícita del vicio  
Con referencia al Art.1495 2º apartado del código civil, se precisa que la intervención de AGVGROUP S.r.l. o de un sujeto delegado o autorizado por ésta, no comporta automáticamente el reconocimiento del vicio sino que depende exclusivamente de la evaluación de la denuncia presentada por el cliente, la intervención de AGVGROUP S.r.l., o de un sujeto delegado o autorizado por ésta, para una sustitución o reparación no comporta igualmente ningún reconocimiento, pudiendo haber sido realizada con el único fin de evitar un inconvenio y/o con fines transaccionales. El vicio debe entenderse reconocido en virtud de la ley sólo donde esto haya ocurrido explícitamente por escrito.

Asistencia fuera de la GARANTIA  
En el caso de que un cliente solicite a AGVGROUP S.r.l. una asistencia fuera de la garantía de los productos suministrados por ésta, se deberá informar al cliente todos los gastos y los cargos accesorios que AGVGROUP S.r.l. incurra para los repuestos, las horas hombre, los gastos de viaje, alojamiento y comidas necesarios para completar la asistencia.

Jurisdicción  
El presente contrato está regulado por la ley italiana y está sujeto a la jurisdicción exclusiva del Tribunal de Reggio Emilia.

Cláusulas finales  
El texto en idioma italiano del presente contrato es el único que de fe como texto original.

En virtud y conforme a los efectos de los artículos 1341 y 1342 del Código civil italiano, el Cliente declara haber leído y aprobado expresamente las siguientes artículos de las Condiciones generales de venta y de garantía de AGVGROUP S.r.l. Art.1 (eficacia), Art.3 (pedido), Art.4 (precio y términos de pago), Art.5 (entrega/riesgo), Art.6 (aceptación), Art.7 (responsabilidad), Art.8 (fuerza mayor), Art.10 (garantía), apartados 1,10.2,10.3,10.4,10.5,10.6,10.7,10.8, Art.12(jurisdicción), Art.13(cláusulas finales).



## LEGENDA ICONE / LEGEND ICONS



## ICONE BEAUTY / ICONS BEAUTY



## ICONE COLORI / ICONS COLORS



# AGV GROUP<sup>®</sup>

INDUSTRIES

**AGV GROUP s.r.l.**

**Via Contarella 17 - 42019 Scandiano (RE) - ITALY**

**Tel. +39 0522 856185 - Fax + 39 0522 983197**

**info@agv-group.com - www.agv-group.com**



follow us on



**You Tube**

[youtube.com/user/agvgroupspa](https://youtube.com/user/agvgroupspa)

